Manual de Uso y Cuidado
Español

Modelos: 795.7131*

Kenmore®

Congelador Inferior Refrigerador

* = número de color

P/N MFL67851501
Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
www.kenmore.com
www.sears.com

Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3
www.sears.ca

Kenmore®

TABLA DE CONTENIDOS

Garantía 39

Acuerdos de protección 40

Instrucciones de seguridad importantes .. 41-43

Requisitos eléctricos y de conexión a tierra .. 43

Componentes y funciones 44

Instalación del refrigerador 45-52

Desembalaje del refrigerador 45

Instalación 46

Desmontaje y colocación de las manijas, puertas y cajones del refrigerador 47-51

Nivelación y alineación de las puertas 52

Uso del refrigerador 53-60

Ajuste de los controles 53-54

Máquina de hielo automática 55

Guía para el almacenamiento de alimentos 56

► **Sección del refrigerador**

Estantes del refrigerador 58

Cajón con control de humedad 58

Cajón con control de temperatura 58

Bandeja para lácteos 59

Bandejas de puerta 59

► **Sección del congelador**

Depósito de hielo 59

Durabase 60

Divisor Durabase 60

Cajón extraíble 60

Cuidado y limpieza 61-62

Sugerencias generales de limpieza 61

Exterior 61

Paredes interiores 61

Revestimiento de las puertas y juntas 61

Piezas de plástico 61

Bobinas del condensador 61

Sustitución de la bombilla 62

Cortes de energía eléctrica 62

Cuando se va de vacaciones 62

Cuando se muda 62

Conexión de la tubería de agua 63-65

Guía para la solución de problemas 66-71

Sistema Kenmore Connect 72

Servicio técnico ..... Contratapa

GARANTÍA DEL REFRIGERADOR

Garantía limitada por un año de Kenmore

Si, tras ser instalado, operado y mantenido según todas las instrucciones del producto, este electrodoméstico sufriera averías debidas a defectos de material y mano de obra, dentro del período de un año a partir de la fecha de compra, llame al 1-800-4-MY-HOME® para solicitar su reparación gratuita.

Si este electrodoméstico fuera a ser utilizado con fines distintos a los domésticos, esta garantía sólo tendrá validez durante 90 días a partir de la fecha de compra.

Esta garantía cubre únicamente los defectos de material y mano de obra, y NO pagará:

1. Elementos consumibles que puedan desgastarse debido al uso normal, incluyendo entre otros, los filtros, correas, bombillas incandescentes y bolsas.
2. Un técnico de servicio para enseñar al usuario la instalación, funcionamiento o mantenimiento correctos del producto.
3. Un técnico de servicio para realizar labores de limpieza o mantenimiento del producto.
4. Daños o averías como consecuencia de no seguir todas las instrucciones de instalación, funcionamiento o mantenimiento incluidas con el producto.
5. Daños o averías en caso de accidente, abuso, uso inadecuado o uso con propósitos distintos a los fines para los que el producto fue diseñado.
6. Daños o averías en caso de utilizar detergentes, limpiadores, sustancias químicas o utensilios distintos a los recomendados en las instrucciones incluidas con el producto.
7. Daños o fallas de los componentes o sistemas como resultado de modificaciones hechas sin autorización a este producto.

Descargo de responsabilidad de garantías implícitas; limitación de acciones legales

El único y exclusivo recurso del cliente bajo esta garantía limitada será la reparación del producto como se indica en la presente. Las garantías implícitas, incluyendo garantías de comerciabilidad y aptitud para un objetivo particular, se encuentran limitadas a un año o al período más corto permitido por la ley. Sears no será responsable de los daños incidentales o derivados. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños o limitaciones incidentales o resultantes, o limitaciones sobre la duración de garantías implícitas o de comerciabilidad o aptitud, por lo tanto las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía podrá aplicarse sólo si este electrodoméstico se utiliza en los Estados Unidos o Canadá*.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede contar con otros derechos, que pueden variar de estado a estado.

*El servicio de reparación a domicilio no está disponible en todas las áreas geográficas de Canadá. Tampoco esta garantía cubrirá los gastos de traslado o transporte del usuario o del técnico de reparación si el producto está ubicado en un área remota (tal como la define Sears Canada Inc.) donde no haya ningún técnico de reparación disponible.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179
Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canadá M5B 2B8

ACUERDOS DE PROTECCIÓN

Acuerdos de protección general

Felicidades por haber realizado una compra inteligente. Su nuevo producto Kenmore® ha sido diseñado y fabricado para proporcionarle años de funcionamiento fiable. No obstante, al igual que cualquier otro producto, es posible que requiera un mantenimiento preventivo o alguna reparación cada cierto tiempo. Por este motivo, disponer de un Acuerdo de protección general puede ahorrarle dinero y molestias.

El Acuerdo de protección general también le ayuda a prolongar
la vida útil de su nuevo producto. El Acuerdo*
incluye lo siguiente:

- **Componentes y mano de obra** necesarios para mantener los productos en buen funcionamiento **bajo uso normal,** no únicamente los defectos de fabricación. Nuestra cobertura es **muy superior a la garantía del producto.** No hay ninguna avería funcional deducible que se excluya de la cobertura: **se trata de una protección real.**
- **Servicio experto** llevado a cabo por un grupo **de más de 10.000 técnicos de servicio expertos de Sears,** lo que significa que alguien en quien puede confiar trabajará en su producto.
- **Llamadas de servicio y servicio ilimitados en todo el país ,** con tanta frecuencia como lo desee y en cualquier momento.
- **Funcionamiento garantizado:** sustitución del producto cubierto por el servicio si se producen cuatro o más averías del producto en un plazo de doce (12) meses.
- **Sustitución del producto:** si el producto cubierto por el servicio no se puede reparar.
- **Comprobación anual de mantenimiento preventivo** si lo solicita, sin ningún gasto adicional.
- **Ayuda rápida por teléfono**: también llamada **Solución Rápida, que consiste en la asistencia por teléfono de un representante de Sears para cualquier producto.** Piense en nosotros como un "manual del usuario que habla".
- **Protección de sobretensiones** contra daños eléctricos debidos a fluctuaciones de energía.
- **Protección por pérdida de alimentos por 250 dólares** al año por cualquier alimento que quede inservible como consecuencia de una falla mecánica de cualquier refrigerador o congelador cubierto por el servicio.
- **Reembolso del alquiler** si la reparación del producto cubierto por el servicio demora más de lo previsto.
- **25% de descuento** del precio habitual de cualquier servicio de reparación y componente instalado relacionado no cubierto por el servicio.

Una vez adquirido el Acuerdo, sólo tiene que hacer una llamada telefónica para programar el servicio. Puede llamarnos en cualquier momento del día o de la noche, o fijar la cita de la reparación a través de Internet.

El Acuerdo de protección general es una compra sin riesgos. Si por cualquier motivo cancela el contrato durante el plazo de garantía del producto, le devolveremos todo el importe o bien una cantidad prorrateada una vez que haya finalizado el plazo de garantía del producto. Adquiera hoy mismo su Acuerdo de protección general.

Se aplican algunas limitaciones y exclusiones.

Para consultar las tarifas y obtener más información en los EE. UU., llame al 1-800-827-6655.

*** La cobertura en Canadá varía en algunos aspectos. Para más detalles, llame a Sears Canadá al 1-800-361-6665.**

Servicio de instalación de Sears
Para solicitar la instalación profesional de Sears de electrodomésticos, mecanismos de apertura de puertas de garaje, calentadores de agua y otros electrodomésticos de gran tamaño, **en EE. UU. o Canadá, llame al: 1-800-4-MY-HOME®.**

REGISTRO DEL PRODUCTO

En el espacio siguiente, anote la fecha de la compra, el modelo y el número de serie del producto. Encontrará el modelo y el número de serie impreso en la placa de identificación situada en el revestimiento interior del compartimiento del refrigerador. Tenga esta información a mano siempre que se ponga en contacto con Sears en relación con su producto.

N.° de modelo_____ Fecha de compra _____

N.° de serie._____

Guarde estas instrucciones y su ticket de compra para futuras consultas.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD

Este manual contiene muchos mensajes de seguridad importantes. **Lea y cumpla** siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de alerta de seguridad. Le avisa de mensajes de seguridad que le informan de peligros de muerte o lesiones para usted o los demás, o que puedan dañar el producto.

Todos los mensajes de seguridad estarán precedidos del símbolo de alerta de seguridad y de las palabras de señal de PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO Si no respeta las instrucciones, **morirá o sufrirá lesiones graves**.

⚠ ADVERTENCIA Si no respeta las instrucciones, **podría morir o sufrir lesiones graves**.

⚠ PRECAUCIÓN Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, **podría** provocar lesiones leves o moderadas, o daños en el producto.

Todos los mensajes de seguridad le indicarán el peligro, lo que debe hacer para reducir la probabilidad de lesiones y lo que puede ocurrirle si no se siguen las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales al utilizar el producto, se deben respetar una serie de precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes.

Lea todas las instrucciones antes de utilizar este electrodoméstico.

- NUNCA desenchufe el refrigerador tirando del cable de alimentación. Agarre siempre el enchufe firmemente y tire del mismo para retirarlo de la toma de corriente.
- Repare o reemplace de inmediato todos los cables de alimentación pelados o con cualquier tipo de daño. No use un cable con grietas o abrasiones sobre su extensión o en los extremos del enchufe o conector.
- No modifique ni alargue la longitud del cable de alimentación, ya que al hacerlo podría causar una descarga eléctrica o provocar un incendio.
- Cuando separe el refrigerador de la pared, tenga cuidado de no torcer o dañar el cable de alimentación.
- NO guarde ni utilice gasolina ni ningún otro gas o líquido inflamable cerca de este o de cualquier otro electrodoméstico.
- NO permita que los niños escalen, se paren o se cuelguen de las puertas o estantes del refrigerador. Podrían dañar el refrigerador o sufrir lesiones graves.
- Mantenga los dedos lejos de los puntos de riesgo de agarre; las distancias de separación entre las puertas y los gabinetes son necesariamente pequeños. Tenga especial cuidado al cerrar las puertas cuando haya niños cerca.
- Desenchufe el refrigerador antes de limpiar o realizar cualquier reparación.

NOTA: Se recomienda ampliamente que cualquier reparación sea realizada por un técnico cualificado.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ ADVERTENCIA

- Antes de sustituir una bombilla fundida o rota, desenchufe el refrigerador o corte la corriente en el disyuntor o caja de fusibles con el fin de evitar el contacto con un cable con corriente. (Una bombilla fundida puede romperse al momento de cambiarla, dejándolo expuesto a un cable con corriente).

  NOTA: Algunos modelos disponen de iluminación interior mediante LED, por lo que el mantenimiento deberá ser realizado por un técnico cualificado.

  ADVERTENCIA: Poner uno o ambos controles en posición de apagado (OFF) no corta la corriente eléctrica del circuito de iluminación.

- Cuando haya terminado, vuelva a conectar el refrigerador a la red eléctrica y restablezca los controles (Termostato, Control del refrigerador y/o Control del congelador, dependiendo del modelo) al ajuste deseado.
- Este refrigerador se debe instalar correctamente de acuerdo con las **instrucciones importantes para el instalador** incluidas en la hoja adhesiva pegada al frente del refrigerador.
- Cuando el refrigerador esté en funcionamiento, no toque las superficies frías del compartimiento del congelador con las manos húmedas o mojadas. La piel podría adherirse a las superficies extremadamente frías.
- NO toque el mecanismo de producción automática de hielo mientras el refrigerador esté enchufado.
- NO vuelva a congelar alimentos congelados que se hayan descongelado completamente. El Departamento de Agricultura de Estados Unidos, en el Boletín de Casa y Jardín N° 69, informa:

  …Se pueden volver a congelar con seguridad alimentos congelados que se hayan descongelado si aún contienen cristales de hielo o si aún siguen fríos (por debajo de los 4°C (39°C).

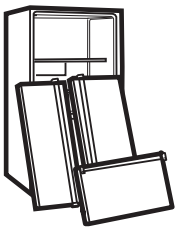
  …La carne picada, la carne de ave o el pescado descongelados cuyo olor o color indiquen mal estado no deben volver a congelarse ni deben comerse. El helado descongelado debe desecharse. Si el olor o el color de cualquier alimento ha perdido frescura o es cuestionable, deséchelo. Comer este tipo de alimentos puede ser peligroso.

  Incluso si se descongela parcialmente un alimento y se vuelve a congelar, su calidad alimenticia se ve reducida, particularmente si se trata de frutas, verduras y comida preparada. La calidad alimenticia de las carnes rojas se ve menos afectada que la de la mayoría de alimentos. Utilice los alimentos recongelados lo antes posible para salvaguardar el máximo de calidad.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ PELIGRO: RIESGO DE ATRAPAMIENTO DE NIÑOS

Los refrigeradores desechados o abandonados son peligrosos, incluso si sólo es por unos pocos días. Si va a deshacerse de su antiguo refrigerador, le recomendamos que siga las instrucciones que encontrará a la derecha para evitar posibles accidentes (atrapamiento de niños y asfixia).



ANTES DE DESECHAR SU ANTIGUO REFRIGERADOR O CONGELADOR:

- Desmonte las puertas.
- Deje los estantes en su sitio para que los niños no puedan trepar con facilidad al interior.

DESECHO DE CFC/HCFC

Es posible que su antiguo refrigerador tenga un sistema de refrigeración que use CFC (clorofluorocarbonos) o HCFC (hidroclorofluorocarbonos). Los CFC y los HCFC son considerados perjudiciales para el ozono estratosférico si se liberan a la atmósfera. Otros refrigerantes también pueden causar daño al medio ambiente si se liberan a la atmósfera.

Si va a desechar su antiguo refrigerador, asegúrese de que un técnico cualificado se encargue de retirar el refrigerante para su adecuada eliminación. Si de forma intencionada libera este refrigerante, podría estar sujeto a multas y penas de prisión según lo previsto en la legislación medioambiental.

REQUISITOS ELÉCTRICOS Y DE CONEXIÓN A TIERRA

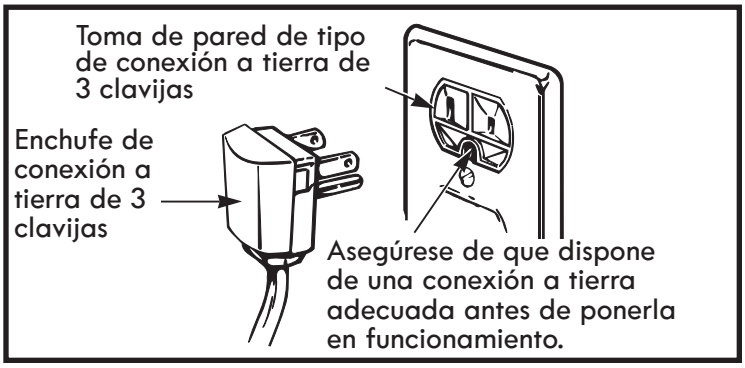
IMPORTANTE: Lea atentamente la siguiente información.

PARA CONECTAR LA ELECTRICIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica

POR MOTIVOS DE SEGURIDAD PERSONAL, este electrodoméstico debe estar conectado a tierra adecuadamente. Solicite a un electricista cualificado que compruebe la toma de corriente y el circuito eléctrico para asegurarse de que la toma de corriente está correctamente conectada a tierra.


Toma de pared de tipo de conexión a tierra de 3 clavijas
Enchufe de conexión a tierra de 3 clavijas
Asegúrese de que dispone de una conexión a tierra adecuada antes de ponerla en funcionamiento.

MÉTODO DE CONEXIÓN A TIERRA RECOMENDADO

El refrigerador debe estar siempre enchufado a su toma de corriente individual conectada a tierra adecuadamente con una tensión nominal de 115 voltios, 60 Hz, sólo CA, y protegida mediante fusible a 15 ó 20 amperios. Esta configuración proporciona el mejor rendimiento y, al mismo tiempo, evita la sobrecarga de la instalación eléctrica de la casa que podría provocar un peligro de incendio debido a un sobrecalentamiento de los cables. Se recomienda disponer de un circuito independiente para la exclusiva alimentación de este electrodoméstico.

Use un receptáculo que no se pueda apagar con un interruptor o con una cadena de tracción. No utilice un cable alargador de corriente.

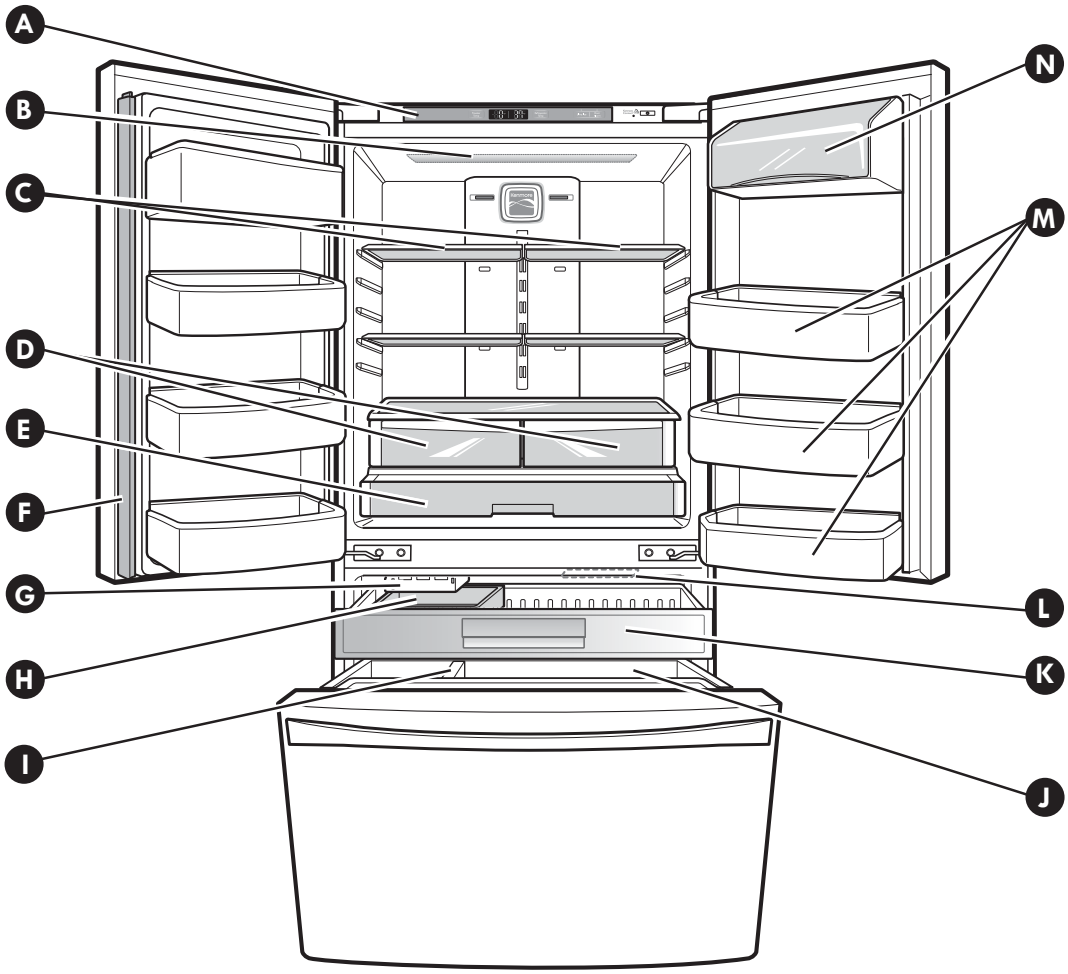
Si únicamente se dispone de una toma de corriente de 2 clavijas, será responsabilidad y obligación suya sustituirla por otra de 3 clavijas con una conexión a tierra adecuada.

USO DE CABLES ALARGADORES

Debido a los posibles peligros de seguridad que se pueden producir bajo ciertas condiciones, no se recomienda el uso de cables alargadores. Sin embargo, si a pesar de ello elige usar un cable alargador, es absolutamente necesario que sea un cable alargador para electrodomésticos de 3 clavijas con conexión a tierra y clasificación UL (EE.UU.), que disponga de un enchufe y una toma de corriente con conexión a tierra, y que la clasificación eléctrica del cable sea de 15 amperios (mínimo) y 120 voltios.

El uso de un cable alargador aumentará la separación necesaria para la parte posterior del refrigerador.

COMPONENTES Y FUNCIONES



Use esta página para familiarizarse con los componentes y funciones del refrigerador.

NOTA: Esta guía cubre varios modelos distintos. El refrigerador que ha adquirido puede tener algunos o todos los componentes que se enumeran a continuación. Es posible que las ubicaciones de las funciones que se indican no coincidan con su modelo.

- **A** Control de temperatura
- **B** Luz del refrigerador
- **C** Estantes del refrigerador
- **D** Cajón con control de humedad
- **E** Cajón con control de temperatura
- **F** Parteluz articulado
- **G** Máquina de hielo
- **H** Depósito de hielo
- **I** Divisor Durabase
- **J** Durabase
- **K** Cajón extraíble
- **L** Luz del congelador
- **M** Bandejas de puerta
- **N** Bandeja para lácteos

INSTALACIÓN DEL REFRIGERADOR

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de peso excesivo:

El desplazamiento e instalación del refrigerador deben realizarse entre dos o más personas. Si no se respeta esta advertencia, se podrán producir lesiones en la espalda o de otro tipo.

DESEMBALAJE DEL REFRIGERADOR

Antes de su uso, retire la cinta adhesiva y todas las etiquetas temporales del refrigerador. No retire las etiquetas que indican advertencias, la etiqueta del modelo y del número de serie, ni la Hoja técnica que está ubicada debajo de la parte frontal del refrigerador.

Para retirar los restos de pegamento o cinta adhesiva, frote enérgicamente el área con el pulgar. Los residuos de pegamento o cinta adhesiva también se pueden retirar fácilmente frotando con los dedos una pequeña cantidad de lavavajillas líquido sobre el adhesivo. Aclare con agua templada y seque el área.

No utilice instrumentos afilados, alcohol desinfectante, líquidos inflamables ni limpiadores abrasivos para retirar la cinta adhesiva o el pegamento. Estos productos pueden dañar la superficie del refrigerador.

Los estantes del refrigerador están instalados en la posición de transporte. Vuelva a colocar los estantes de acuerdo con sus necesidades personales de almacenamiento.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de peso excesivo:

Su refrigerador es muy pesado. Al desplazarlo para su limpieza o mantenimiento, asegúrese de proteger el suelo. Siempre debe tirar del refrigerador en línea recta cuando los desplace. No menee ni zigzaguee el refrigerador al tratar de desplazarlo, ya que esto puede dañar el suelo.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de explosión:

Mantenga los materiales o vapores inflamables, como la gasolina, lejos del refrigerador. Si no se cumple con esto se podrá producir una explosión, incendio o muerte.

ANTES DE USAR

1. Limpie bien el refrigerador y quite todo el polvo acumulado durante el transporte.

2. Instale los accesorios, como el depósito de cubitos de hielo, los cajones, los estantes, etc., en su sitio. Éstos están empaquetados juntos para evitar posibles daños durante el transporte.

3. Deje que el refrigerador esté en funcionamiento durante al menos dos o tres horas antes de almacenar alimentos dentro del mismo. Compruebe el flujo de aire frío en el compartimiento del congelador para asegurarse de que la refrigeración sea la adecuada. Su refrigerador ya está listo para su uso.

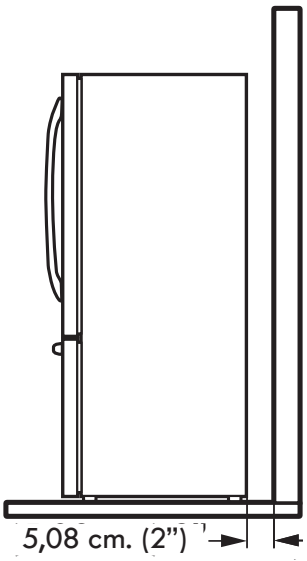
INSTALACIÓN

El refrigerador debe estar siempre enchufado a su toma de corriente individual conectada a tierra adecuadamente con una tensión nominal de 115 voltios, 60 Hz, sólo CA, y protegida mediante fusible a 15 ó 20 amperios. Esta configuración proporciona el mejor rendimiento y, al mismo tiempo, evita la sobrecarga de la instalación eléctrica de la casa que podría provocar un peligro de incendio debido a un sobrecalentamiento de los cables. Se recomienda disponer de un circuito independiente para la exclusiva alimentación de este electrodoméstico.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de descarga:

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no instale el refrigerador en un área húmeda ni mojada.



INSTALACIÓN (continuación)

1. Para evitar el ruido y la vibración, es necesario nivelar la unidad e instalarla en un suelo sólidamente construido. Si es necesario, ajuste las patas de nivelación para compensar los desniveles del suelo. La parte delantera debe estar ligeramente más elevada que la posterior para ayudar al cierre de la puerta. Las patas de nivelación se pueden girar con facilidad inclinando ligeramente el aparato. Gire las patas de nivelación en sentido horario para elevar la unidad y en sentido anti-horario para bajarla. (Consulte NIVELACIÓN Y ALINEACIÓN DE LAS PUERTAS).

   NOTA: No se recomienda realizar la instalación sobre moqueta, superficies de baldosas flexibles, una plataforma o en una estructura con soporte inestable.

2. Instale este electrodoméstico en una zona donde la temperatura esté entre los 13°C (55°F) y 43°C (110°F). Si la temperatura alrededor del electrodoméstico es demasiado baja o demasiado alta, la capacidad de refrigeración se verá gravemente afectada.

3. **Seleccione un lugar en el que se pueda conectar fácilmente el suministro de agua para la máquina de hielo automática.**

   NOTA: La presión de agua debe estar entre los 20 y los 120 psi en los modelos sin filtro de agua, y entre los 40 y 120 psi en los modelos con filtro de agua.

4. Una distancia demasiado pequeña con los elementos adyacentes puede dar como resultado una reducción de la capacidad de congelación y un aumento del consumo eléctrico. Deje al menos 61 cm (24 pulgadas) en la parte frontal del refrigerador para abrir las puertas.

5. **Si se conecta un sistema de filtración de agua por ósmosis inversa al suministro de agua fría, la presión de agua al sistema por ósmosis inversa debe ser como mínimo de entre 40 y 60 psi (2,8 kgf/cm² ~ 4,2 kgf/cm², menos de 2,0~3,0 segundos en llenar una taza de 200 cc. de capacidad).**

   Consulte la sección Conexión de la tubería de agua para obtener más información sobre el sistema de filtración de agua por ósmosis inversa.

NOTA: Se recomienda desmontar las puertas cuando sea necesario desplazar el refrigerador a través de un espacio estrecho. Si es necesario desmontar las manijas, siga las instrucciones que se indican a continuación.

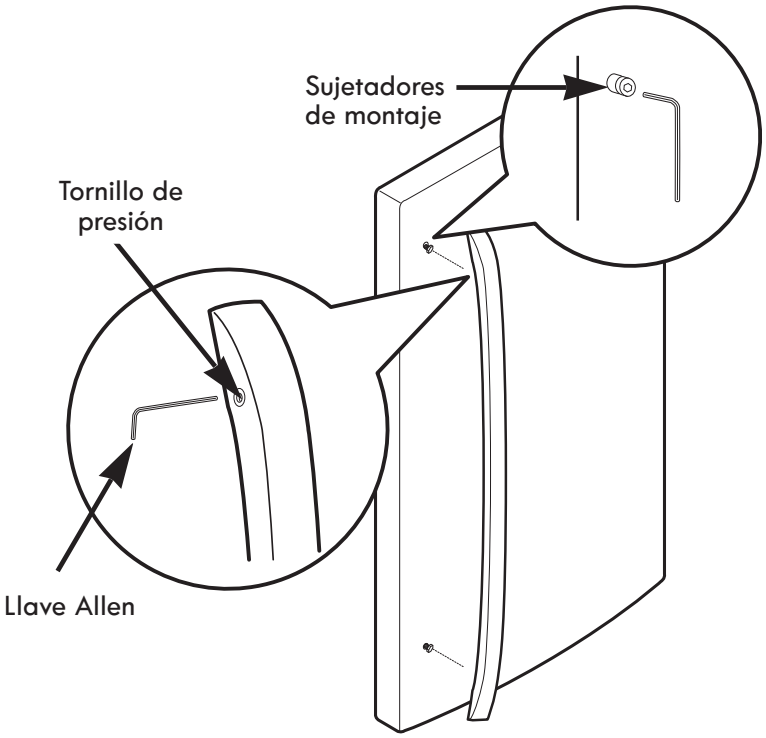
CÓMO DESMONTAR LA MANIJA DE LA PUERTA DEL REFRIGERADOR

NOTA: El aspecto de la manija puede ser distinto del que aparece en las ilustraciones de esta página.

Desmontaje de la manija del refrigerador

Afloje los tornillos de presión con una llave Allen de 2,5 mm. ($^3/_{32}$ pulg.) y retire la manija.

NOTA: Si es necesario apretar o retirar los sujetadores de montaje de la manija, use una llave Allen de 6,4 mm. (¼ pulg.).



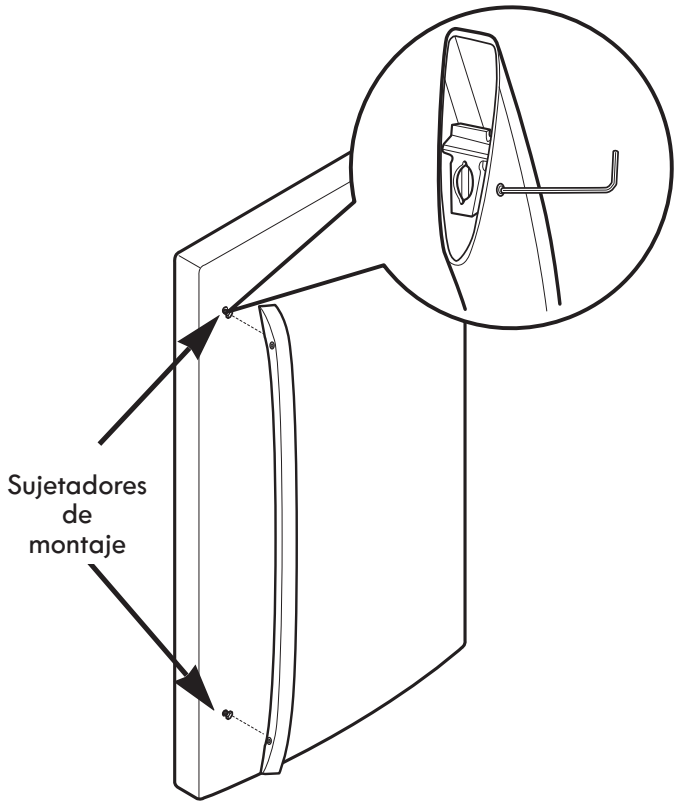
CÓMO VOLVER A COLOCAR LA MANIJA DE LA PUERTA DEL REFRIGERADOR

NOTA: El aspecto de la manija puede ser distinto del que aparece en las ilustraciones de esta página.

Colocación de la manija de la puerta del refrigerador

Coloque la manija en la puerta ajustando las zonas de contacto de la manija coincidan sobre los sujetadores de montaje y apretando los tornillos de presión con una llave Allen de 2,5 cm. ($^3/_{32}$ pulg.).

NOTA: Si es necesario apretar o retirar los sujetadores de montaje de la manija, use una llave Allen de 6,4 mm. (¼ pulg.).



NOTA: Se recomienda desmontar las puertas cuando sea necesario desplazar el refrigerador a través de un espacio estrecho. Si es necesario desmontar las manijas, siga las instrucciones que se indican a continuación.

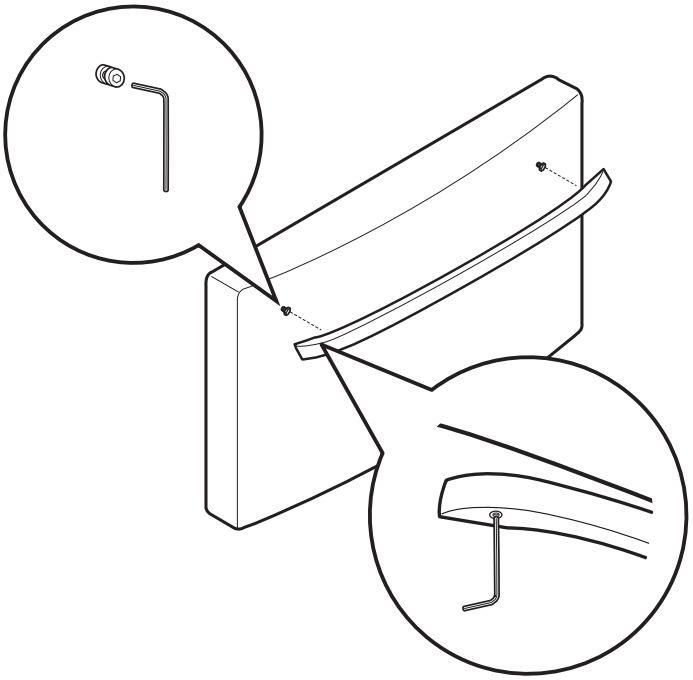
CÓMO DESMONTAR LA MANIJA DE LA PUERTA DEL CONGELADOR

NOTA: El aspecto de la manija puede ser distinto del que aparece en las ilustraciones de esta página.

Desmontaje de la manija del cajón del congelador

Afloje los tornillos de presión ubicados en la parte inferior de la manija con una llave Allen de 3,1 mm (⅛ pulg.) y retire la manija.

NOTA: Si es necesario apretar o retirar los sujetadores de montaje de la manija, use una llave Allen de 6,4 mm. (¼) pulg.



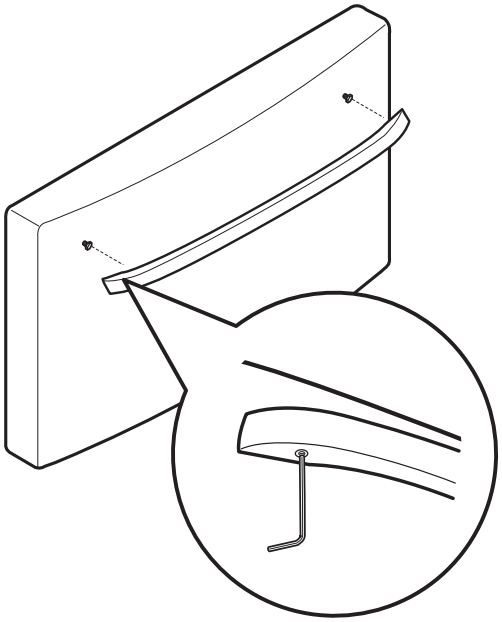
CÓMO COLOCAR LA MANIJA DE LA PUERTA DEL CONGELADOR

NOTA: El aspecto de la manija puede ser distinto del que aparece en las ilustraciones de esta página.

Colocación de la manija del cajón del congelador

Coloque la manija en la puerta ajustando las zonas de contacto de la manija coincidan sobre los sujetadores de montaje y apretando los tornillos de presión con una llave Allen de 3,1 mm (⅛ pulg.).

NOTA: Si es necesario apretar o retirar los sujetadores de montaje de la manija, use una llave Allen de 6,4 mm. (¼) pulg.



⚠ ADVERTENCIA

Cuando monte o desmonte la manija:

- Sujete firmemente la manija para asegurarse de que no se caiga ni cause lesiones.
- Evite que la manija gire hacia personas o animales que se encuentren cerca.
- Inserte el agujero de soporte de la manija exactamente en el tope de la puerta; luego, ensamble los tornillos fijadores para fijar la manija en su lugar.
- Verifique que no quede ningún espacio entre la puerta y la manija una vez que la manija ha sido fijada en su lugar.

DESMONTAJE Y COLOCACIÓN DE LAS PUERTAS DEL REFRIGERADOR

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de peso excesivo:

El desplazamiento e instalación de las puertas del refrigerador deben realizarse entre dos o más personas. Si no se respeta esta advertencia, se podrán producir lesiones en la espalda o de otro tipo.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica

- Desenchufe el suministro eléctrico al refrigerador antes de realizar la instalación. Si no se respeta esta advertencia, pueden producirse lesiones graves e incluso la muerte.
- No ponga las manos, pies ni ningún otro objeto en las rejillas de ventilación de aire, la rejilla de la base o debajo del refrigerador. Podría sufrir lesiones o recibir una descarga eléctrica.

Para desmontar la puerta izquierda del refrigerador:

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de comenzar, saque los alimentos y quite las bandejas de las puertas.

1. Abra la puerta. Retire los tornillos de la tapa de la bisagra superior (1).
2. Levante la tapa (2) y extráigala.
3. Desconecte el mazo de cables (3).
4. Retire el tornillo de conexión a tierra (4).
5. Retire los tres pernos (5) con una llave de tubo de 10 mm. Levante hacia afuera la bisagra superior (6).

⚠ PRECAUCIÓN: Cuando levante la bisagra, tenga cuidado de que la puerta no se caiga hacia delante.

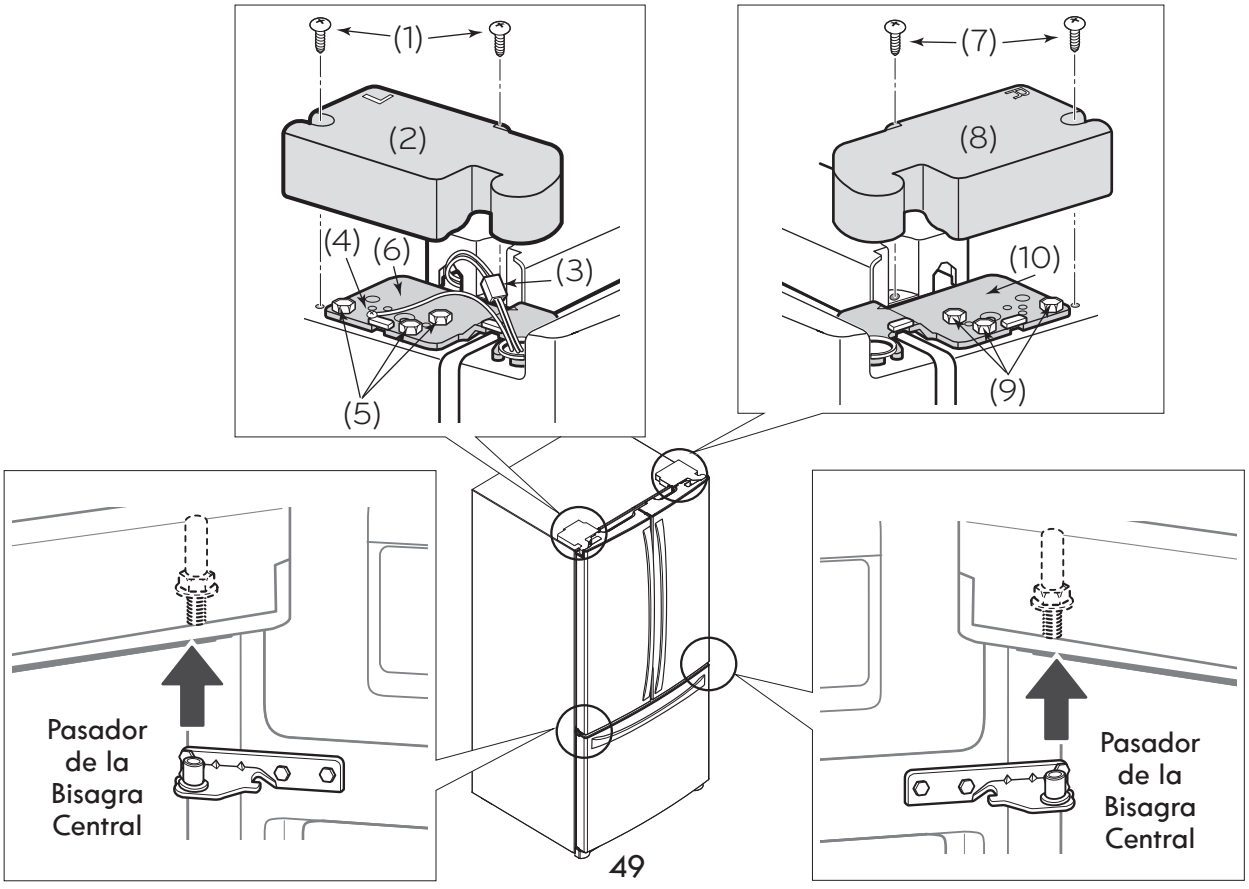
6. Levante la puerta del pasador de la bisagra central y retire la puerta.
7. Coloque la puerta, con el interior hacia arriba, sobre una superficie que no raye.

Para desmontar la puerta derecha del refrigerador:

1. Abra la puerta. Retire los tornillos de la tapa de la bisagra superior (7).
2. Levante la tapa (8) y extráigala.
3. Retire los tres pernos (9) con una llave de tubo de 10 mm. Levante hacia afuera la bisagra superior (10).

⚠ PRECAUCIÓN: Cuando levante la bisagra, tenga cuidado de que la puerta no se caiga hacia delante.

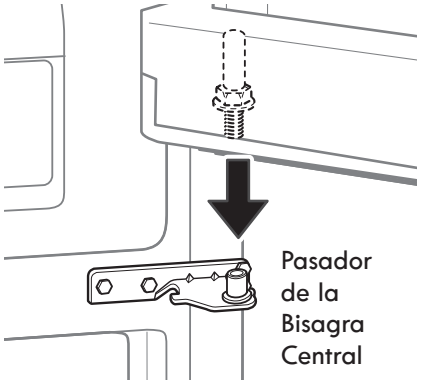
4. Levante la puerta del pasador de la bisagra central y retire la puerta.
5. Coloque la puerta, con el interior hacia arriba, sobre una superficie que no raye.



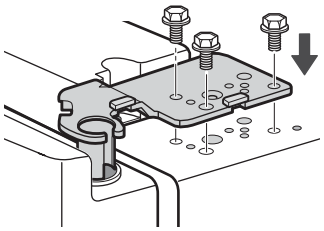
Reinstalación de la puerta del refrigerador

► **Puerta derecha (instale la puerta derecha primero)**

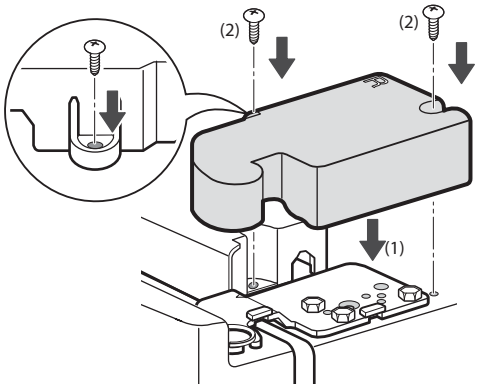
1. Baje la puerta hasta insertarla en el pasador de la bisagra central.



2. Alinee la puerta con el cuerpo del refrigerador.
3. Alinee los agujeros de la bisagra superior con los agujeros de la parte superior del refrigerador. Inserte y ajuste tres pernos en la bisagra.

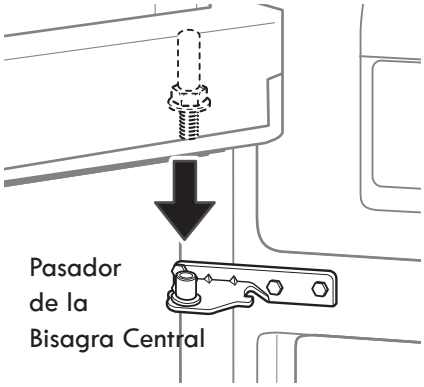


4. Vuelva a colocar la tapa de la bisagra (1). Inserte y apriete los tornillos de la tapa (2).

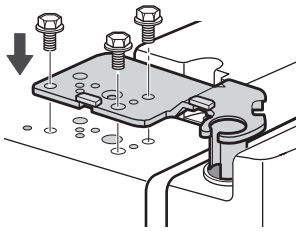


► **Puerta izquierda**

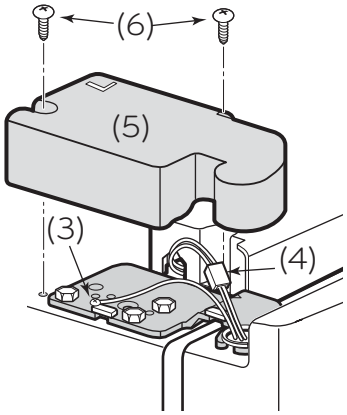
1. Baje la puerta hasta insertarla en el pasador de la bisagra central.



2. Alinee la puerta con el cuerpo del refrigerador.
3. Alinee los agujeros de la bisagra superior con los agujeros de la parte superior del refrigerador. Inserte y ajuste tres pernos en la bisagra. (Para mayor claridad, no se muestra el mazo de cables).



4. Vuelva a colocar el tornillo de conexión a tierra (3).
5. Reconecte el mazo de cables (4).
6. Vuelva a colocar la tapa de la bisagra (5). Inserte y apriete los tornillos de la tapa (6).



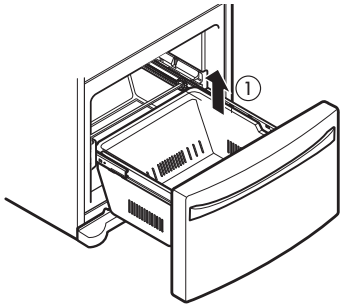
CÓMO DESMONTAR EL CAJÓN DEL CONGELADOR

⚠ **ADVERTENCIA: El desplazamiento e instalación del cajón del congelador deben realizarse entre dos o más personas. Si no se respeta esta advertencia, se podrán producir lesiones en la espalda o de otro tipo.**

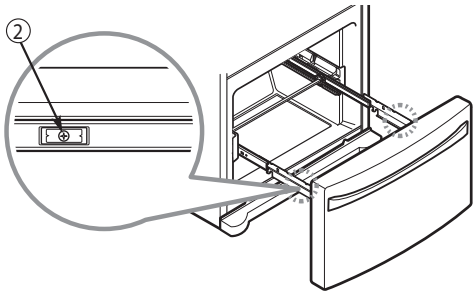
⚠ **PRECAUCIÓN:** No agarre la manija mientras desmonta o vuelve a colocar el cajón. La manija podría salirse y provocar lesiones personales.

NOTA: En las figuras siguientes, no se muestra el cajón extraíble situado por encima del cajón del congelador para que la imagen sea más clara.

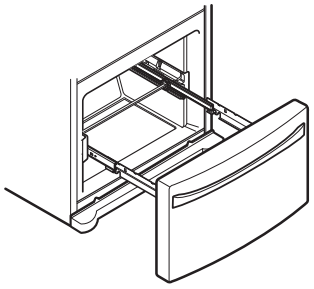
Abra el cajón todo lo posible. Retire la cesta inferior ① levantándola del sistema de rieles.



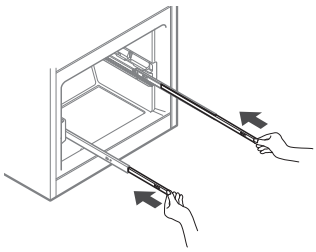
Retire el tornillo ② del riel de ambos lados.



Sujete el cajón por cada lado y tire de él hacia arriba para separarlo de los rieles.

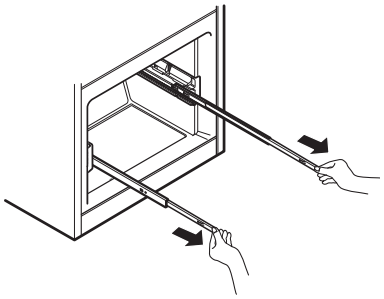


Con las dos manos, deslice ambas barras simultáneamente.

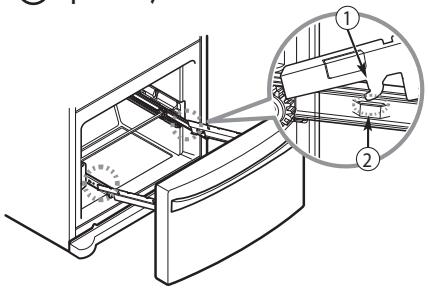


CÓMO INSTALAR EL CAJÓN DEL CONGELADOR

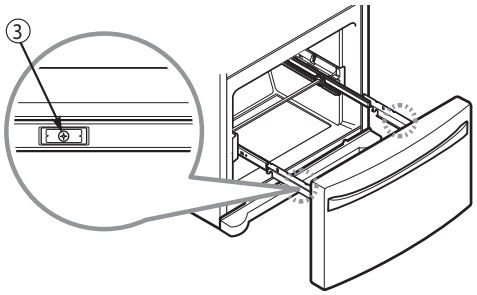
Saque cada riel hacia afuera todo lo posible.



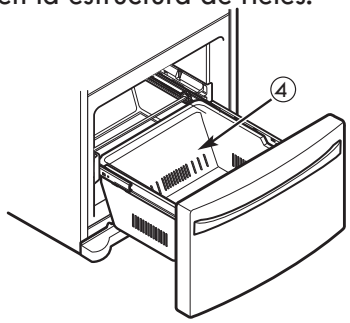
Sujete el cajón por cada lado y enganche los soportes de la puerta ① para introducirlos en las pestañas de los rieles ② que hay a ambos lados.



Baje la puerta hasta su posición final y apriete los tornillos ③ ubicados a ambos lados.



Con el cajón completamente sacado, inserte la cesta inferior ④ en la estructura de rieles.



⚠ **ADVERTENCIA: Si se retira el divisor Durabase, habrá** suficiente espacio abierto para que un niño o una mascota puedan gatear hasta el interior.
Para evitar el atrapamiento accidental de un niño o na mascota, y el posible riesgo de asfixia, NO permita que niños y mascotas toquen ni se acerquen al cajón del congelador.

⚠ **ADVERTENCIA: NO pise ni se siente en el cajón** del congelador.

NIVELACIÓN Y ALINEACIÓN DE LAS PUERTAS

Nivelación

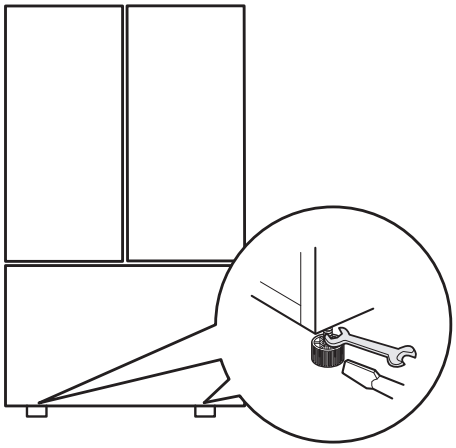
Tras la instalación, enchufe el cable de alimentación del refrigerador en una toma de corriente de 3 clavijas con conexión a tierra y empuje el refrigerador hasta su posición definitiva.

Su refrigerador tiene dos patas de nivelación delanteras: uno a la derecha y otro a la izquierda. Ajuste las patas para modificar la inclinación de delante hacia atrás o de lado a lado. Si el refrigerador parece inestable o si desea que las puertas se cierren más fácilmente, ajuste la inclinación del refrigerador mediante las siguientes instrucciones:

NOTA: Herramientas necesarias: Llave de 18 mm.($^{11}/_{16}$") o un destornillador plano, y nivelador.

1. **2. Gire las patas de nivelación en sentido anti-horario (hacia la izquierda) para levantar ese lado del refrigerador, o en sentido horario (hacia la derecha) para bajarlo. Puede que sean necesarios varios giros de la pata de nivelación para ajustar la inclinación del refrigerador.**

NOTA: Si una persona empuja hacia atrás la parte superior del refrigerador, descargará parte del peso de las patas de nivelación. Esta operación facilitará el ajuste de las patas.



Coloque un nivelador sobre la parte superior del cuerpo del refrigerador para verificar si el refrigerador está nivelado de lado a lado.

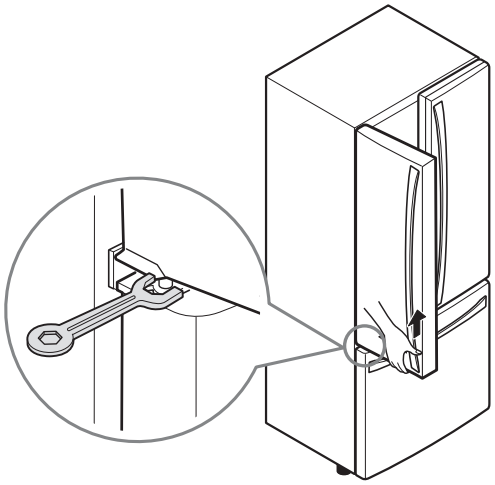
2. **Vuelva a abrir ambas puertas y compruebe que se cierran con facilidad. Si no es así, incline el refrigerador ligeramente hacia atrás girando ambas patas de nivelación en sentido anti-horario (hacia la izquierda). Puede que sean necesarios varios giros y debería girar ambas patas de nivelación el mismo número de giros.**

   NOTA: Su refrigerador tiene un diseño exclusivo con dos puertas para alimentos frescos. Cada una de las puertas se puede abrir o cerrar de forma independiente de la otra. Puede que deba ejercer una ligera presión en las puertas para cerrarlas completamente.

Alineación de las puertas

Si el espacio entre las puertas es desigual, siga estas instrucciones para alinear las puertas de forma uniforme:

1. Con una mano, levante la puerta que desea elevar de la bisagra central.
2. Con su otra mano, use una pinza para insertar un anillo de resorte, tal como se muestra en la figura.
3. Inserte anillos de resortes adicionales hasta que las puertas queden alineadas. (Tres anillos de resorte vienen incluidos con el refrigerador en el paquete del Manual de Uso y Cuidado).

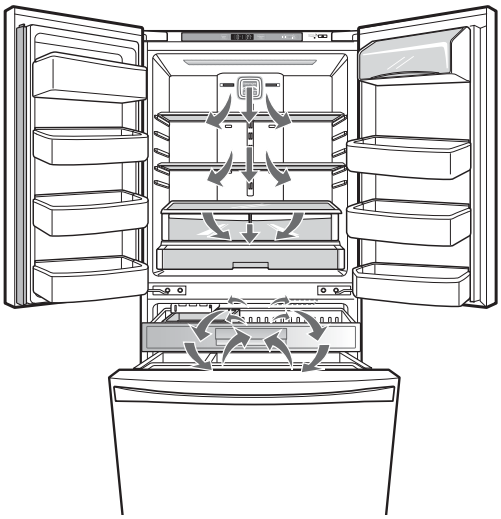


AJUSTE DE LOS CONTROLES

El control del refrigerador funciona como termostato para todo el electrodoméstico (secciones refrigerador y congelador). Cuando más frío sea el ajuste, más tiempo funcionará el compresor para mantener la temperatura más fría. El control del congelador ajusta el flujo de aire frío desde el congelador hacia el refrigerador. Si se ajusta el control del congelador a una temperatura más reducida, se mantendrá más aire frío en el compartimiento del congelador para que éste esté más frío.

Flujo de aire

El aire frío circula desde el congelador hacia la sección de alimentos frescos y de vuelta atrás a través de las ventilaciones del aire que hay en la pared que divide las dos secciones. Asegúrese de no bloquear las ventilaciones al cargar su refrigerador, ya que hacerlo restringirá el flujo de aire y puede causar que la temperatura del refrigerador suba demasiado o que se acumule humedad en su interior. (Consulte el diagrama de flujo de aire más abajo).



Temperatura

- **El rango del control de temperatura del refrigerador de 0 °C a 8 °C (33°F a 46°F). Pulse el botón** Refrigerator Temp (Temperatura del refrigerador) para alternar entre los ajustes de temperatura disponibles con incrementos de un grado en cada pulsación.

- **El rango del control de temperatura del congelador es de -21°C a -13°C (-6°F a 8°F). Pulse el botón** Freezer Temp. (Temperatura del congelador) para alternar entre los ajustes de temperatura disponibles con incrementos de un grado en cada pulsación.

NOTA: Cada vez que cambie los ajustes de los controles, debe esperar 24 horas antes de realizar ajustes adicionales. Los controles están correctamente ajustados cuando la leche o el zumo están a la temperatura fría de su gusto y el helado está firme. Si la temperatura es demasiado fría o demasiado caliente en alguno de los compartimientos, cambie el ajuste en incrementos de un grado cada vez. Espere 24 horas a que se estabilice la temperatura antes de volver a ajustarla.

Función para cambiar el modo de temperatura (°F <->°C)

Si desea convertir °F a °C o viceversa, mantenga presionados los botones Freezer Temp. y Refrigerator Temp. al mismo tiempo durante aproximadamente cinco segundos.

Ultra Ice

- Cuando pulsa el botón Ultra Ice, el símbolo se iluminará en la pantalla y continuará encendido durante 24 horas. De forma automática, se apagará cuando transcurran 24 horas.
- Para detener esta función manualmente, vuelva a tocar el botón otra vez.
- Esta función aumenta tanto las capacidades de congelación como las de producción de hielo.

Alarma de la puerta

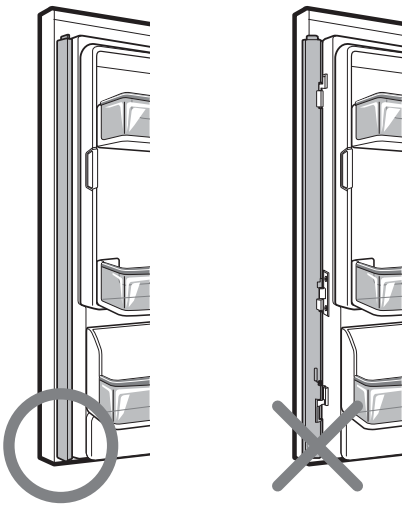
- Cuando se conecta el refrigerador a la corriente, la alarma de la puerta está inicialmente activada (ON). Si pulsa el botón Door Alarm (Alarma de la puerta), la pantalla cambiará a OFF y la función de alarma de la puerta se desactivará.
- Si la puerta del refrigerador o del congelador se deja abierta durante más de 60 segundos, sonará el tono de la alarma para avisarle de que la puerta está abierta.
- Cuando se cierre la puerta, la alarma de la puerta dejará de sonar.

Parteluz articulado

Esta función consiste en una tira de metal situada en la puerta izquierda que se articula (gira) 90 grados al cerrarse la puerta y forma un parteluz (base) para que se sellen las juntas de las puertas izquierda y derecha.

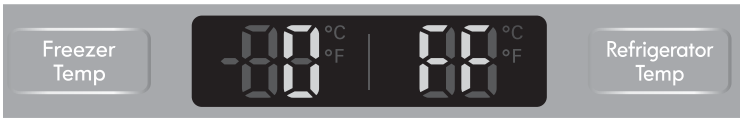
⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de rayar la puerta o romper el parteluz, asegúrese de que el parteluz de la puerta del refrigerador esté siempre plegado.



Modo demostración (sólo para uso en tienda)

El Demo Mode (modo demostración) desactiva toda la refrigeración en las secciones del refrigerador y del congelador para ahorrar energía mientras el electrodoméstico se encuentra en exposición en una tienda. Cuando se activa, en el panel de control aparecerá la palabra OFF.



Para desactivar:

Con la puerta del refrigerador abierta, mantenga presionados los botones **Refrigerator Temp.** y **Ultra Ice** al mismo tiempo durante cinco segundos. El panel de control pitará y aparecerán los ajustes de temperatura para confirmar que se ha desactivado el **modo demostración.** Use el mismo procedimiento para activar el **modo demostración.**

MÁQUINA DE HIELO AUTOMÁTICA

La máquina de hielo puede producir aproximadamente 70 a 210 cubitos en un período de 24 horas, dependiendo de la temperatura del compartimiento del congelador, de la temperatura ambiente, de las veces que se abren las puertas y de otras condiciones de funcionamiento.

- Un refrigerador recién instalado tardará entre 12 y 24 horas en empezar a producir hielo. Espere 72 horas para que comience la producción de hielo.
- La producción de hielo se detiene cuando se llena el depósito de hielo. En ese caso, el depósito de hielo contiene aproximadamente de 6 a 8 vasos (12-16 oz.) de hielo.
- Para apagar la máquina de hielo automática, ponga el interruptor de la máquina en posición **OFF (O)**. Para encender la máquina de hielo automática, ponga el interruptor en posición **ON (I)**.
- La presión del agua debe estar entre los 20 y los 120 psi en modelos sin filtro de agua, y entre los 40 y 120 psi en modelos con filtro de agua para producir cubitos de hielo en la cantidad y tamaño normales.
- La presencia de sustancias extrañas o de escarcha en el sensor de detección de hielo pueden interrumpir la producción de hielo. Asegúrese de que el área del sensor esté siempre limpia para que el funcionamiento sea correcto.

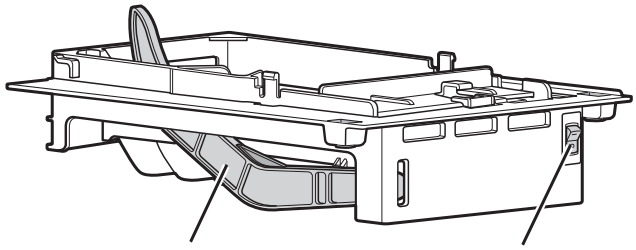
⚠ PRECAUCIÓN

- La primera tanda de hielo y agua dispensada podría incluir partículas y olor procedente de la tubería de suministro de agua o del depósito de agua. Deseche las primeras tandas de hielo (aproximadamente 24 cubitos). Esto también es necesario si el refrigerador no se usa durante un largo período de tiempo.
- Si el hielo producido está descolorado, compruebe el filtro y el suministro de agua. Si el problema persiste, póngase en contacto con Sears u otro servicio técnico cualificado. No consuma el hielo ni el agua hasta que se resuelva el problema.
- Asegúrese de que nada interfiera con el movimiento del brazo de apagado automático.
- Cuando el depósito se llena hasta el nivel del brazo de apagado automático, la máquina de hielo dejará de producir hielo.
- Es normal que algunos cubitos de hielo se atasquen.
- Si el hielo no se usa con frecuencia, los cubitos de hielo viejos se nublarán, desarrollarán mal olor y se encogerán.
- Nunca almacene latas de bebidas u otros artículos en el depósito de hielo con el propósito de que se enfríen rápidamente. Si lo hace, podría dañar la máquina de hielo o los contenedores podrían estallar.
- Nunca use vasos de cristal fino o recipientes de loza para recoger hielo. Ese tipo de contenedores podrían descascarillarse o romperse, y podrían caer fragmentos de cristal al hielo.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones personales

NO introduzca los dedos o las manos en el mecanismo de producción automática de hielo con el refrigerador enchufado.



CUÁNDO SE DEBE AJUSTAR LA MÁQUINA DE HIELO INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN EN POSICIÓN OFF (O)

- Cuando el suministro de agua vaya a estar interrumpido durante varias horas.
- Cuando se retire el depósito de hielo durante más de uno o dos minutos.
- Cuando no se vaya a usar el refrigerador durante varios días.

  NOTA: Se debe vaciar el depósito de hielo cuando el interruptor de ON/OFF (encendido/apagado) de la máquina de hielo cambie a la posición OFF.

SONIDOS NORMALES QUE SE PUEDEN ESCUCHAR

- La válvula de agua de la máquina de hielo emite un zumbido cuando la máquina se llena de agua. Si el interruptor de alimentación está en posición **ON (I), emitirá un zumbido incluso aunque aún no se haya conectado al agua. Para detener el zumbido, mueva el interruptor de alimentación a la posición OFF (O).**

  NOTA: Mantener el interruptor de alimentación en posición ON (I) antes de conectar la tubería de agua podría dañar la máquina de hielo.
- Oirá el sonido de los cubitos de hielo al caer en el depósito y el agua corriendo por las tuberías cuando se rellena la máquina de hielo.

PREPARACIÓN PARA LAS VACACIONES

Ponga el interruptor de la máquina de hielo en posición **OFF (O) y corte el suministro de agua al refrigerador.**

NOTA: Se debe vaciar el depósito de hielo siempre que el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO de la máquina de hielo cambie a la posición OFF (O).

Si la temperatura ambiente cae por debajo del punto de congelación, póngase en contacto con un técnico cualificado para que purgue el sistema de suministro de agua para evitar graves daños materiales debidos a las inundaciones provocadas por la rotura de las tuberías o conexiones de agua.

GUÍA PARA EL ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

Envuelva o almacene los alimentos en el refrigerador dentro de materiales herméticos y antihumedad, a menos que se indique lo contrario. Esto evitará que el olor y sabor de los alimentos se transfiera por todo el refrigerador. Para productos con fecha de caducidad, compruebe el código de fecha para garantizar la frescura.

Artículos	Cómo
Mantequilla o margarina	► Conserve la mantequilla abierta en un plato cubierto o en un compartimiento cerrado. Cuando se almacena una cantidad extra, envuélvala en una bolsa para congelar y congélela.
Queso	► Almacene en el envoltorio original hasta que esté listo para consumirlo. Una vez abierto, vuelva a envolverlo herméticamente en un envoltorio plástico o en papel de aluminio.
Leche	► Limpie los cartones de leche. Para un mejor almacenamiento, coloque la leche en los estantes interiores y no en los estantes de la puerta.
Huevos	► Almacénelos en el cartón original en un estante interior, no en un estante de la puerta.
Fruta	► No lave ni pele la fruta hasta justo antes de su consumo. Organice y mantenga la fruta en su contenedor original, en el cajón para la verdura, o almacénela en una bolsa de papel completamente cerrada en un estante del refrigerador.
Verdura con hoja	► Retire el envoltorio comercial y corte o arranque las zonas magulladas o decoloradas. Lave en agua fría y deje escurrir. Colóquela en una bolsa o un contenedor de plástico, y almacénela en el cajón para verduras.
Vegetales con piel (zanahorias, pimientos)	► Colóquelos en una bolsa o un contenedor de plástico, y almacénelos en el cajón para verduras.
Pescado	► Almacene el pescado y marisco fresco en la sección del congelador si no los va a consumir el mismo día que los compró. Consuma el pescado y el marisco fresco el mismo día de su adquisición.
Sobras	► Cubra las sobras con un envoltorio plástico, papel de aluminio o dentro de contenedores de plástico con tapas herméticas.

ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS CONGELADOS

NOTA: Consulte una guía de congelación o un libro de cocina fiable para obtener más información sobre la forma de preparar los alimentos para su congelación o sobre los tiempos de almacenamiento de los alimentos congelados.

Congelación

El congelador no congelará rápidamente una gran cantidad de alimentos. No coloque más alimentos sin congelar en el congelador que los que se congelarán en 24 horas (no más de 1 o 1,5 kg. de alimentos por cada 30 litros de espacio en el congelador). Deje suficiente espacio en el congelador para que el aire pueda circular entre los paquetes. Tenga cuidado de dejar suficiente espacio en la parte delantera para que se pueda cerrar la puerta herméticamente.

Los tiempos de almacenamiento variarán en función de la calidad y el tipo de alimento, el tipo de envase o envoltorio utilizado (si son herméticos y antihumedad) y la temperatura de almacenamiento. La aparición de cristales de hielo dentro de un paquete sellado es normal. Esto sólo significa que la humedad del alimento y del aire del interior del paquete se ha condensado, creando cristales de hielo.

NOTA: Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente durante 30 minutos y, a continuación, empaquételos y congélelos. Enfriar alimentos calientes antes de congelarlos ahorra energía.

Empaquetamiento

Una congelación correcta depende de un empaquetamiento adecuado. Cuando se cierra y sella el paquete, no debe dejar que entre ni salga aire ni humedad. Si eso sucede, es posible que el olor y el sabor de los alimentos se transfieran por todo el refrigerador y también se podrían resecar los alimentos congelados.

Recomendaciones de empaquetamiento:

- Contenedores de plástico rígido con tapas herméticas
- Tarros de congelación / enlatado con lados rectos
- Papel de aluminio grueso
- Papel con revestimiento plástico
- Envoltorios plásticos no permeables
- Bolsas de plástico con autosellado y calidad específica apta para congelador

Siga las instrucciones del contenedor o paquete para métodos de congelación adecuados.

No use:

- Envoltorios de pan
- Contenedores de plástico que no sean de polietileno
- Contenedores sin tapas herméticas
- Papel de cera o envoltorio para congelador revestidos de cera
- Envoltorio fino y semipermeable

⚠ PRECAUCIÓN: No almacene latas de bebidas o contenedores de comida de plástico en el compartimiento del congelador. Podrían romperse o estallar al congelarse.

ESTANTES DEL REFRIGERADOR

Los estantes del refrigerador son ajustables para satisfacer sus necesidades personales de almacenamiento. Dependiendo del modelo, los estantes pueden ser de vidrio o de rejilla metálica.

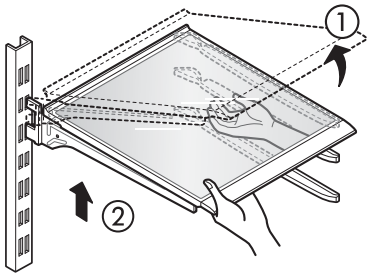
Organizar los estantes para que se ajusten a las diferentes alturas de los artículos hará que le resulte más fácil encontrar lo que busca. Con ello también reducirá el tiempo que permanece la puerta del refrigerador abierta y ahorrará energía.

IMPORTANTE: No limpie los estantes de vidrio con agua templada mientras aún están fríos. Los estantes podrían romperse si se ven expuestos a cambios repentinos de temperatura o a impactos.

NOTA: Los estantes de vidrio son pesados. Tenga especial cuidado al momento de retirarlos.

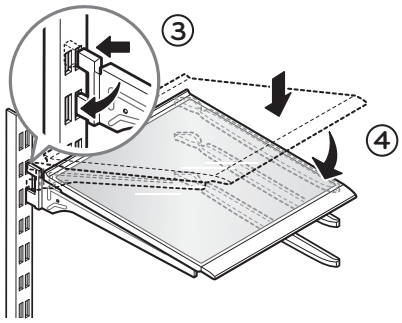
Organización de los estantes (estante de rejilla metálica)

Retire los estantes de la posición de transporte y vuelva a colocar los estantes en la posición que desee.



Para retirar un estante: incline la parte delantera del estante ① y levántelo②. Saque el estante.

Para volver a colocar un estante: Incline la parte delantera del estante hacia arriba y guíe los ganchos del estante al interior de las ranuras a la altura deseada ③. Luego, baje la parte delantera del estante de manera que los ganchos caigan en las ranuras ④.



⚠ PRECAUCIÓN:

- Asegúrese de que los estantes tienen ambos lados nivelados.
- Asegúrese de que el tope del estante esté completamente insertado entre las vigas de la pared del refrigerador.
- Asegúrese de colocar los ganchos en la posición correcta. (el estante izquierdo en el agujero izquierdo, el estante derecho en el agujero derecho).

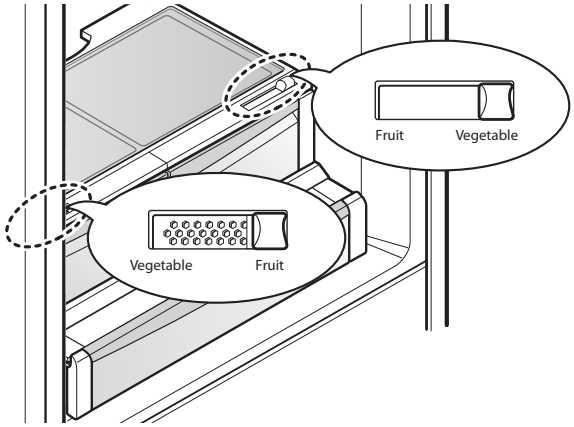
  De lo contrario, podría caerse el estante o derramarse los alimentos.

CAJÓN CON CONTROL DE HUMEDAD

Los cajones para verduras mantienen el sabor y la frescura de la fruta y la verdura al permitir controlar fácilmente la humedad dentro del cajón.

Para controlar la cantidad de humedad en los cajones para verduras con sellado antihumedad, ajuste el control en cualquier posición entre **VEGETABLE (verduras) y FRUIT (frutas).**

- **La posición VEGETABLE mantiene un aire húmedo en el cajón para un mejor almacenamiento de las verduras frescas y de hoja.**
- La posición **FRUIT mantiene el aire húmedo fuera del cajón para un mejor almacenamiento de la fruta.**

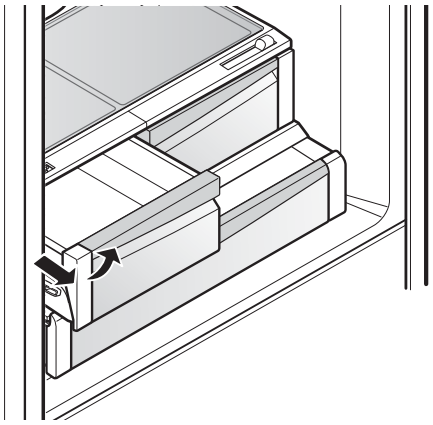


DESMONTAJE DEL CAJÓN CON CONTROL DE HUMEDAD

1. Para desmontarlo, saque el cajón todo lo posible.

2. Levante la parte delantera del cajón y tire de él hacia fuera.

3. Para volver a colocarlo, incline la parte delantera ligeramente hacia arriba, inserte el cajón en el marco y empuje hasta que encaje en su sitio.

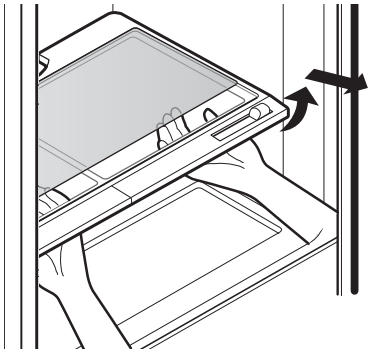


Para quitar el vidrio

1. Levante el vidrio situado bajo la tapa del cajón para verduras.

2. Tire del vidrio hacia arriba y hacia fuera.

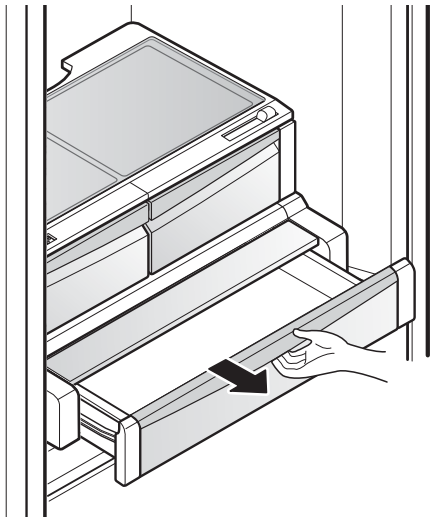
NOTA: Para mayor claridad, no se muestra el cajón.



CAJÓN CON CONTROL DE TEMPERATURA

Este cajón se puede usar para grandes bandejas de fiesta, productos de delicatessn y bebidas. (No utilice este cajón para verduras o productos que requieran un alto nivel de humedad).

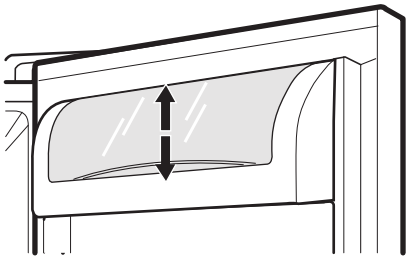
Tire hacia afuera para abrir el cajón. Levántelo suavemente y tire hacia afuera para extraerlo.



BANDEJA PARA LÁCTEOS

1. Para desmontar la bandeja para lácteos, simplemente levántela hacia arriba y tire de ella hacia fuera.

2. Para volver a colocar la bandeja para lácteos, deslícela en su sitio y empuje hasta que se detenga.

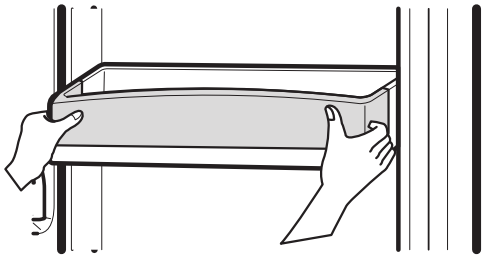


BANDEJAS DE PUERTA

Las bandejas de puerta son extraíbles para facilitar su limpieza y ajuste.

1. 1. Para desmontar la bandeja, simplemente levántela hacia arriba y tire de ella hacia fuera.
2. Para volver a colocar la bandeja, deslícela por encima del soporte deseado y empuje hacia abajo hasta que encaje en su sitio.

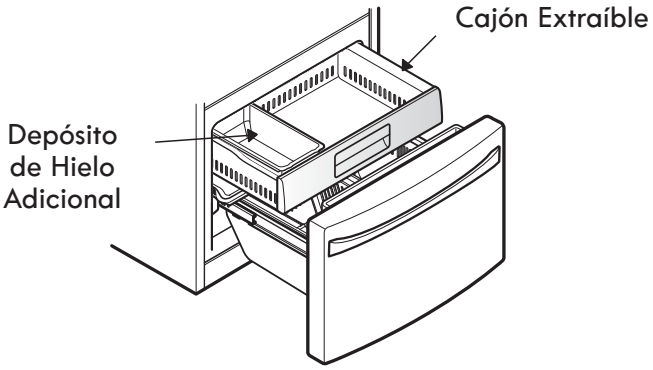
NOTA: Algunas bandejas tienen una apariencia diferente y sólo encajarán en una ubicación.

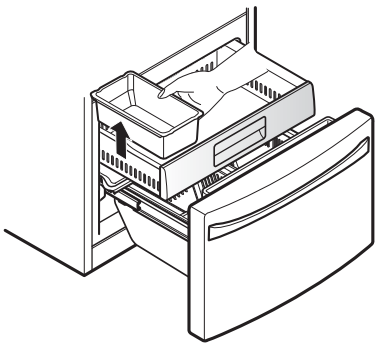


SECCIÓN DEL CONGELADOR

DEPÓSITO DE HIELO

1. Tire del cajón del congelador y del cajón extraíble hacia afuera lo máximo posible para retirar el depósito de hielo adicional.
2. Con cuidado levante y saque el depósito de hielo.
3. Para volver a colocarlo, tire de los dos cajones hacia afuera lo máximo posible y ponga el depósito en su posición correcta en el cajón extraíble. Cierre el cajón extraíble y, después, el cajón del congelador.

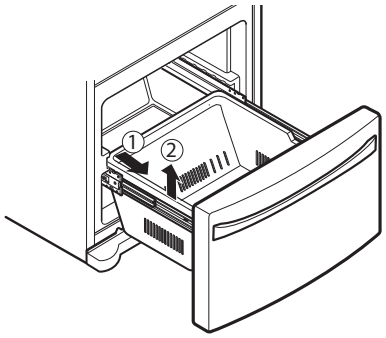




⚠**PRECAUCIÓN:** Peligro de pinzamiento. Mantenga las manos y pies lejos de la parte inferior del cajón del congelador al abrir y al cerrar.

EXTRACCIÓN Y COLOCACIÓN DEL DURABASE

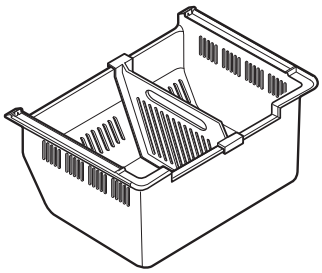
1. **Para desmontar el Durabase, abra el cajón en su totalidad ①. Empuje el Durabase hacia el fondo todo lo posible, incline la parte delantera del Durabase hacia arriba, y luego levántelo y sáquelo hacia afuera ②.**
2. **Para volver a colocarlo, incline la parte trasera del Durabase hacia el cajón, luego bájela e insértela en el ensamblaje del riel.**



NOTA: Coloque el Durabase antes de colocar el cajón extraíble. El cajón extraíble necesita separación para que sus rodillos puedan apoyar correctamente. Si las piezas son ensambladas de manera incorrecta, el congelador podría no cerrar.

DIVISOR DURABASE

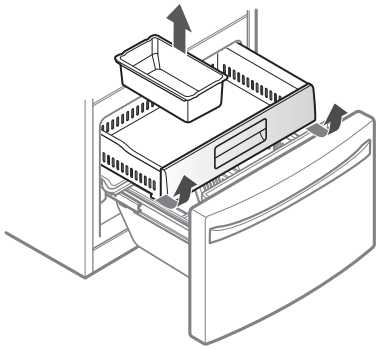
El divisor Durabase le permite organizar el área Durabase en secciones. Se puede ajustar de lado a lado para alojar artículos de diferentes tamaños.



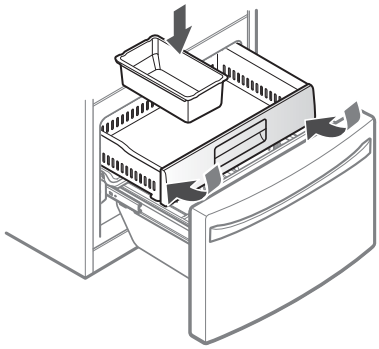
⚠ **ADVERTENCIA: Si se retira el divisor Durabase, habrá suficiente espacio abierto para que un niño o una mascota puedan gatear hasta el interior.**
Para evitar el atrapamiento accidental de un niño o una mascota y el posible riesgo de asfixia, NO permita que niños y mascotas toquen ni se acerquen al cajón.

CAJÓN EXTRAÍBLE

1. **Para desmontarlo, saque el cajón todo lo posible. Levante el cajón y tíre del mismo hacia afuera, asegurándose de dejar libre el sistema de riel.**



2. **Para volver a colocarlo, con el cajón completamente sacado, inserte el mismo en la estructura de rieles.**



CUIDADO Y LIMPIEZA

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de explosión

Use un limpiador no inflamable. Si no se cumple con esto se podrá producir una explosión, incendio o muerte.

Tanto las secciones refrigerador como congelador se descongelan de forma automática; sin embargo, se recomienda limpiar ambas secciones una vez al mes para evitar la aparición de olores. Seque los derrames inmediatamente.

SUGERENCIAS GENERALES DE LIMPIEZA

- Desenchufe el refrigerador o desconecte la energía eléctrica.
- Retire todos los componentes extraíbles, como estantes, cajones, etc. Consulte las secciones en **Uso del refrigerador** para obtener instrucciones acerca del desmontaje.
- Use una esponja limpia o un trapo suave, junto con un detergente suave en agua templada. No utilice limpiadores abrasivos o agresivos.
- Lave a mano, enjuague y seque todas las superficies a fondo.
- Enchufe el refrigerador o vuelva a conectar la energía eléctrica.

EXTERIOR

El encerado de las superficies metálicas pintadas externas proporciona una protección contra el óxido. No encere las piezas de plástico. Encere las superficies metálicas pintadas al menos dos veces al año con cera para electrodomésticos (o cera en pasta para coches). Aplique la cera con un trapo suave y limpio.

Para productos con un exterior en acero inoxidable, use una esponja limpia o un trapo suave, junto con un detergente suave en agua templada. No utilice limpiadores abrasivos o agresivos. Seque a fondo con un trapo suave.

PAREDES INTERIORES (deje que el congelador se caliente para que el trapo no se quede pegado)

Para ayudarle a eliminar los olores, puede lavar el interior del refrigerador con una mezcla de bicarbonato sódico y agua templada. Mezcle 2 cucharadas soperas de bicarbonato sódico (unos 26 g) en 1 litro de agua. Asegúrese de que el bicarbonato sódico esté completamente disuelto para que no raye las superficies del refrigerador.

⚠ PRECAUCIÓN: Cuando esté limpiando el interior, no pulverice agua.

REVESTIMIENTO DE LAS PUERTAS Y JUNTAS

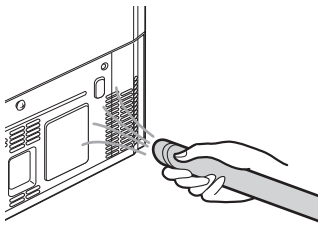
Use una esponja limpia o un trapo suave, junto con un detergente suave en agua templada. No utilice ceras de limpieza, detergentes concentrados, lejías ni limpiadores que contengan petróleo en las piezas del refrigerador que son de plástico.

PIEZAS DE PLÁSTICO (tapas y paneles)

Use una esponja limpia o un trapo suave, junto con un detergente suave en agua templada. No utilice sprays para ventanas, limpiadores abrasivos ni líquidos inflamables, ya que pueden arañar o dañar el material.

BOBINAS DEL CONDENSADOR

Use una aspiradora con boquilla para limpiar la cubierta del condensador y las ventilaciones.
No quite el panel que cubre el área de la bobina del condensador.



SUSTITUCIÓN DE LA BOMBILLA

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica

Antes de reemplazar la bombilla de un compartimento, desenchufe el refrigerado o corte la corriente en el disyuntor o en la caja de fusibles.

NOTA: Las luces de los compartimientos del refrigerador y del congelador son iluminaciones interiores mediante LED, por lo que el mantenimiento deberá ser realizado por un técnico cualificado.

CORTES DE ENERGÍA ELÉCTRICA

1. **Si el corte de energía eléctrica fuera a durar 24 horas o menos, mantenga todas las puertas del refrigerador cerradas para que los alimentos permanezcan fríos y congelados.**
2. **Si la corte de energía eléctrica fuera a durar más de 24 horas, saque todos los alimentos congelados y almacénelos en un compartimento para comida congelada.**

CUANDO SE VA DE VACACIONES

Si decide dejar encendido el refrigerador mientras está fuera, siga estos pasos para preparar el refrigerador antes de irse.

1. **Consuma los alimentos perecederos y congele los demás.**
2. **Apague la máquina de hielo y vacíe el depósito de hielo.**

Si decide apagar el refrigerador antes de partir, siga estos pasos.

1. **Saque todos los alimentos del refrigerador.**
2. **Dependiendo del modelo, ajuste el control del termostato (control del refrigerador) en OFF (apagado). Consulte la sección** Ajuste de los controles.
3. **Limpie el refrigerador y séquelo bien.**
4. **Con cinta adhesiva, coloque bloques de madera o goma en la parte superior de ambas puertas para mantenerlas lo suficientemente abiertas para que pueda pasar el aire. Esto evitará la aparición de moho y malos olores.**

CUANDO SE MUDA

Cuando vaya a trasladar su refrigerador a una nueva casa, siga estos pasos para prepararlo para la mudanza.

1. **Saque todos los alimentos del refrigerador y empaquete todos los alimentos congelados en hielo seco.**
2. **Desenchufe el refrigerador.**
3. **Lávelo y séquelo bien.**
4. **Retire todos los componentes extraíbles, envuélvalos bien y, con cinta adhesiva, embálelos juntos para que no se muevan ni traqueteen durante la mudanza. Consulte la sección** Uso del refrigerador para obtener instrucciones sobre la extracción de los componentes.
5. **Dependiendo del modelo, levante la parte delantera del refrigerador para que ruede con más facilidad O BIEN atornille las patas de nivelación para que no rayen el suelo. Consulte la sección** Cierre de las puertas.
6. **Use cinta adhesiva para mantener las puertas cerradas y para pegar el cable de alimentación al cuerpo del refrigerador.**

Cuando llegue a su nueva casa, vuelva a colocar todo en su sitio y consulte la sección Instalación del refrigerador para obtener las instrucciones de preparación.

CONEXIÓN DE LA TUBERÍA DE AGUA

ANTES DE EMPEZAR

Esta instalación de la tubería de agua no está cubierta por la garantía del refrigerador. Siga estas instrucciones con cuidado para minimizar el riesgo de costosos daños debidos al agua.

El golpe de ariete (golpeteo del agua en las tuberías) en la fontanería de la casa podría dañar componentes del refrigerador y provocar una fuga o una inundación de agua. Llame a un fontanero cualificado para resolver el golpe de ariete antes de instalar la tubería de suministro de agua en el refrigerador.

Para evitar quemaduras y daños en el producto, conecte solamente el tubo de agua del refrigerador a un suministro de agua fría.

Si va a usar el refrigerador antes de conectar la tubería de agua, asegúrese de que el interruptor de alimentación de la máquina de hielo está en la posición **OFF (O).**

No instale la tubería de la máquina de hielo en zonas donde las temperaturas descienden por debajo del punto de congelación.

PRESIÓN DEL AGUA

Un suministro de agua fría. La presión de agua debe estar entre los 20 y los 120 psi en los modelos sin filtro de agua, y entre los 40 y 120 psi en los modelos con filtro de agua.

Si se conecta un **sistema de filtración de agua por ósmosis inversa al suministro de agua fría, esta instalación de la tubería de agua no está cubierta por la garantía del refrigerador. Siga estas instrucciones con cuidado para minimizar el riesgo de costosos daños debidos al agua.**

Si se conecta un **sistema de filtración de agua por ósmosis inversa al suministro de agua fría, la presión de agua al sistema por ósmosis inversa debe ser como mínimo de entre 40 y 60 psi (2,8 kgf/cm^2 ~ 4,2 kgf/cm^2, menos de 2,0~3,0 segundos en llenar una taza de 200 cc. de capacidad).**

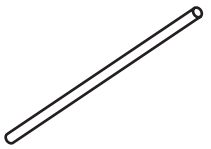
Si la presión del agua procedente del sistema por ósmosis inversa es inferior a 21 psi o 1,5 kgf/cm2 (tarda más de 4 segundos en llenar una taza de 200 cc de capacidad):

- Compruebe si el filtro de sedimentos del sistema por ósmosis inversa está bloqueado. Reemplace el filtro si es necesario.
- Después de un uso intensivo, dele tiempo al depósito de almacenamiento del sistema por ósmosis inversa para que se llene.
- Si el problema relacionado con la presión de agua procedente de la ósmosis inversa persiste, llame a un fontanero cualificado.
- Todas las instalaciones deben realizarse conforme a los requisitos de los códigos locales de fontanería.

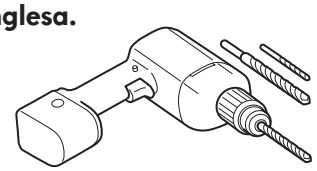
PRECAUCIÓN: Use gafas protectoras durante la instalación para evitar lesiones.

QUÉ NECESITARÁ

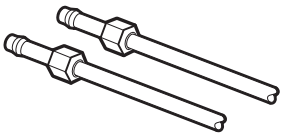
- **Tubería de cobre, de ¼ de pulgada de diámetro, para conectar el refrigerador al suministro de agua. Asegúrese de que ambos extremos de la tubería están cortados a escuadra.**



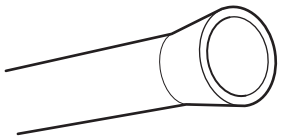
- Para determinar la cantidad de tubería que necesita: mida la distancia desde la válvula de agua situada en la parte posterior del refrigerador a la tubería del suministro de agua. A continuación, súmele 2,4 metros (8 pies). Asegúrese de que haya suficiente tubería adicional (aproximadamente 2,4 metros [8 pies] enrollada en 3 vueltas de unos 25 cm [10 pulg.] de diámetro) para permitir que se pueda despegar el refrigerador de la pared después de la instalación.
- **Taladro eléctrico.**
- **Llave de ½ pulg. o una llave inglesa.**
- **Destornilladores de punta plana y de estrella.**



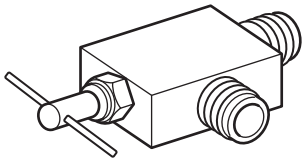
- **Dos tuercas de compresión con un diámetro exterior de ¼ de pulg. y 2 abrazaderas para unir el tubo de cobre a la válvula de corte y a la válvula de agua del refrigerador.**



- Si la tubería de agua de cobre existente tiene una conexión abocinada en el extremo, necesitará un **adaptador (disponible en cualquier ferretería) para conectar la tubería de agua al refrigerador O puede cortar la conexión abocinada con un cortatubos y, a continuación, usar una tuerca de unión.**



- **Una válvula de corte para conectar a la tubería de agua fría. La válvula de corte debería tener una entrada de agua con un diámetro interior mínimo de 5/32 pulg. en el punto de conexión con la TUBERÍA DE AGUA FRÍA. Las válvulas de corte de montura se incluyen en muchos kits de suministros de agua. Antes de comprarla, asegúrese de que la válvula de montura cumple con los códigos locales de fontanería.**



NOTA: No se debe usar una válvula de agua de tipo de montura autoperforante.

⚠ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica

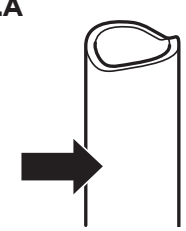
Si usa un dispositivo eléctrico (como un taladro) durante la instalación, asegúrese de que esté alimentado por batería y que tenga doble aislamiento o que esté correctamente conectado a tierra de manera que evite el riesgo de una descarga eléctrica.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

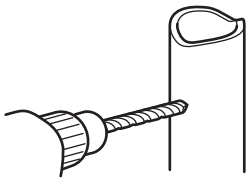
Instale la válvula de corte cerca de la tubería de agua potable que más se usa.

1. CORTE EL SUMINISTRO DE AGUA PRINCIPAL
Abra el grifo más cercano para liberar la presión de la línea.

2. ELIJA LA UBICACIÓN DE LA VÁLVULA
Elija una ubicación para la válvula a la que se pueda acceder fácilmente. Es mejor conectarla en el lateral de una tubería de agua vertical. Cuando sea necesario conectarla en una tubería de agua horizontal, realice la conexión en la parte superior o lateral, en lugar de conectarla a la parte inferior, para evitar la acumulación de sedimentos de la tubería de agua.

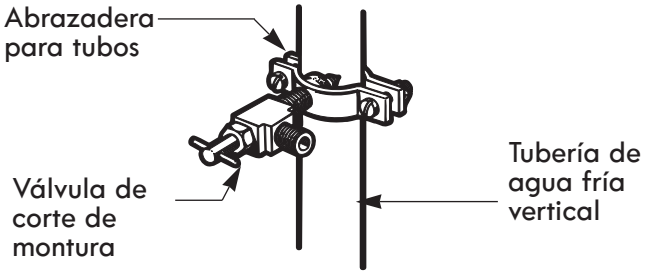


Taladre un orificio de ¼ pulg. en la tubería de agua mediante una punta afilada. Quite todas las rebabas resultantes de taladrar el orificio en la tubería. Tenga cuidado de que no caiga agua en el taladro. Si no se taladra un orificio de ¼", podría verse reducida la producción de hielo y el tamaño de los cubitos.



NOTA: La tubería de conexión no puede ser una tubería blanca de plástico. Los plomeros autorizados sólo deben usar tuberías de cobre NDA #49595 o 49599 o tuberías PEX (polietileno reticulado).

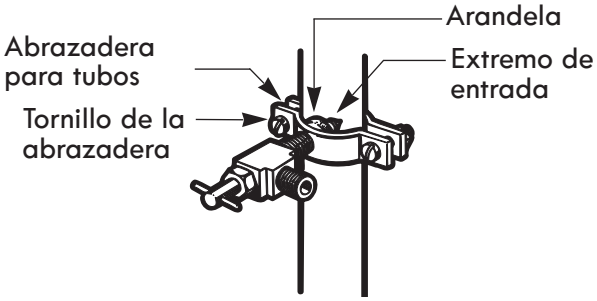
Fije la válvula de corte a la tubería de agua fría con la abrazadera para tubos.



NOTA: Se deben cumplir los códigos de fontanería 248CMR del Estado de Massachusetts. Las válvulas de montura son ilegales y no se permite su uso en Massachusetts.
Consulte a su plomero autorizado.

5. APRIETE LA ABRAZADERA PARA TUBOS
Apriete los tornillos de la abrazadera hasta que la arandela de sellado comience a hincharse.

NOTA: Tenga cuidado de no sobreapretar la abrazadera, ya que podría romper la tubería.

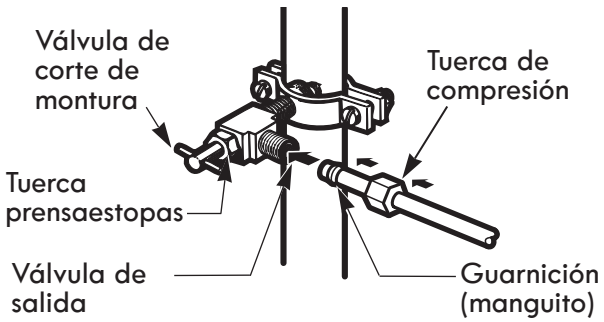


Encamine la tubería entre la tubería de agua fría y el refrigerador.

Encamine la tubería a través de un orificio taladrado en la pared o suelo (detrás del refrigerador o junto a la base del aparato) lo más cerca de la pared que sea posible.

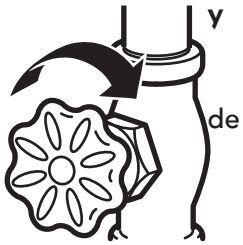
NOTA: Asegúrese de que haya suficiente tubería adicional (aproximadamente 2,4 metros enrollada en 3 vueltas de unos 25 cm. de diámetro) para permitir que se pueda despegar el refrigerador de la pared después de la instalación.

7. CONECTE LA TUBERÍA A LA VÁLVULAColoque la tuerca de compresión y la abrazadera para la tubería de cobre en el extremo de la tubería y conéctela a la válvula de corte. Asegúrese de que la tubería está completamente insertada en la válvula. Apriete la tuerca de compresión con fuerza.



NOTA: Se deben cumplir los códigos de fontanería 248CMR del Estado de Massachusetts. Las válvulas de montura son ilegales y no se permite su uso en Massachusetts. Consulte a su plomero autorizado.

8. ACLARE EL INTERIOR DE LA TUBERÍAActive el suministro de agua principal deje correr el agua por la tubería hasta que salga agua limpia.



Corte la válvula de agua después que haya pasado aproximadamente un litro de agua a través de la tubería.

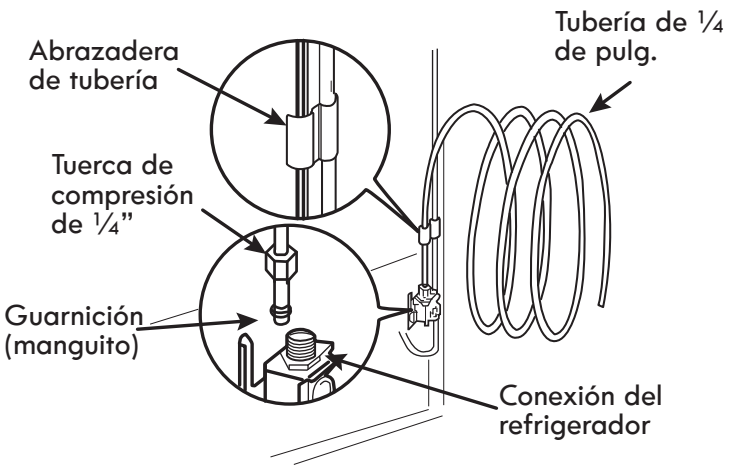
9. CONECTE LA TUBERÍA AL REFRIGERADOR

NOTA: Antes de realizar la conexión con el refrigerador, asegúrese de que el cable de alimentación del refrigerador no está enchufado a la toma de corriente.

1. Retire la tapa de plástico flexible de la válvula de agua.

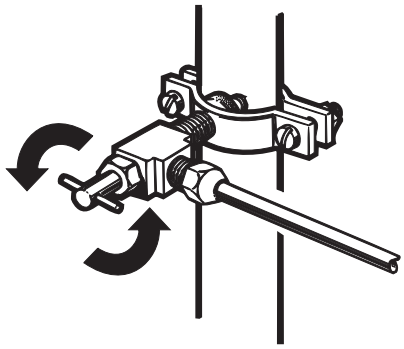
2. Coloque la tuerca de compresión y la guarnición (manguito) en el extremo del tubo tal como se muestra en la imagen.

3. Inserte el extremo de la tubería de cobre en la conexión todo lo que pueda. Mientras sujeta la tubería, apriete el adaptador.



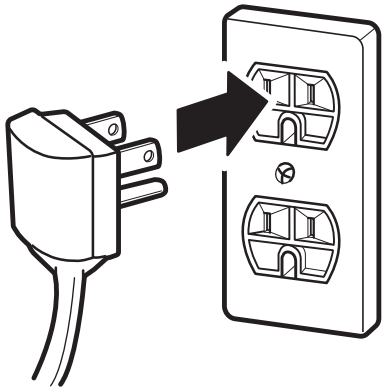
10. ABRA EL PASO DE AGUA EN LA VÁLVULA DE CORTE

Apriete las conexiones que goteen.



⚠PRECAUCIÓN: Compruebe si hay fugas en las conexiones de las tuberías de agua.

11. ENCHUFE EL REFRIGERADORDisponga la bobina de tubería de tal manera que no vibre contra la parte posterior del refrigerador ni contra la pared. Empuje el refrigerador hacia la pared.



12. ENCIENDA LA MÁQUINA DE HIELO

Ponga el interruptor de alimentación de la máquina de hielo en la posición ON (encendido).

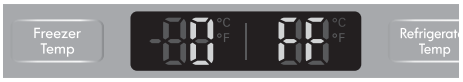
La máquina de hielo no comenzará a funcionar hasta que no alcance su temperatura de funcionamiento de –9 °C (15 °F) o menos. En ese momento, comenzará automáticamente a funcionar si el interruptor de alimentación de la máquina de hielo está en la posición **ON (I)**.

GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de llevar a cabo los pasos necesarios para detectar y solucionar problemas, asegúrese de que se cumpla con los siguientes requisitos básicos:

Flujo de servicio	**0.5 gpm (1.9 lpm)**
Suministro de agua	**Agua potable**
Presión del agua	**40-120 psi (138 - 827 kPa)**
Límites de operación a temperatura ambiente	**55°F - 110°F**
Clasificaciones eléctricas	**115 Volts, 60 Hz, solo CA, y con un fusible a los 15 o 20 amperios.**

REFRIGERACIÓN

Problema	Causas posibles	Soluciones
El refrigerador y la sección del congelador no están refrigerando.	El control del refrigerador está en posición de apagado (OFF) (algunos modelos).	Poner el control en posición de encendido (ON). Consulte la sección deAjuste de los controles para ver los ajustes de temperatura apropiados.
	El refrigerador está en modo demostración. 	El modo demostración permite que las luces y la pantalla de controles funcionen normalmente, pero desactiva la refrigeración para ahorrar energía mientras el refrigerador está en exposición. Consulte la sección de Ajuste de los controles para obtener instrucciones sobre cómo desactivar el Modo Demostración.
	El refrigerador está en el ciclo de descongelamiento.	Durante el ciclo de descongelamiento, es posible que la temperatura de cada compartimiento suba un poco. Espere 30 minutos y compruebe que se haya restaurado la temperatura apropiada una vez completo el ciclo de descongelamiento.
	El refrigerador se instaló recientemente.	Puede tomar hasta 24 horas para que cada compartimiento alcance la temperatura deseada.
	El refrigerador se cambió de lugar recientemente.	Si el refrigerador estuvo almacenado durante mucho tiempo o se movió sobre su costado, es necesario que el refrigerador esté en posición vertical durante 24 horas antes de conectarlo a una fuente de energía.
El sistema de refrigeración funciona demasiado.	El refrigerador está reemplazando un modelo anterior.	Los refrigeradores modernos requieren tiempo de operación pero usan menos energía debido a que existe tecnología más eficiente.
	El refrigerador se enchufó recientemente o se restauró la energía hace poco.	Tomará hasta 24 horas para que el refrigerador se enfríe completamente.
	Se abrió la puerta a menudo o se agregó una gran cantidad de alimentos / comida caliente.	Agregar comida y abrir la puerta aumenta la temperatura del refrigerador, lo que obliga al compresor a funcionar durante más tiempo para poder volver a enfriar el refrigerador. Para ahorrar energía, intente sacar todo lo que necesite del refrigerador de una sola vez, mantenga los alimentos organizados para que resulte fácil encontrarlos y cierre la puerta en cuanto haya sacado los alimentos. (Consulte la **Guía para el almacenamiento de alimentos**).
	Las puertas no están cerradas del todo.	Empuje las puertas firmemente para cerrarlas. Si no se cierran del todo, consulte la sección Las puertas no se cierran completamente o se abren en la Guía para la solución de problemas de componentes y funciones.
	El refrigerador está instalado en un lugar caluroso.	El compresor funcionará durante más tiempo en condiciones calurosas. A temperaturas ambiente normales (21°C/70°F), el compresor debería funcionar entre el 40% y el 80% del tiempo. En condiciones más calurosas, sería esperable que funcionara aún más a menudo. No se debe operar el refrigerador a temperaturas que superen los 43°C.
	El condensador / la cubierta trasera está tapada.	Use una aspiradora con boquilla para limpiar la cubierta del condensador y las ventilaciones. No quite el panel que cubre el área de la bobina del condensador.

REFRIGERACIÓN

Problema	Causas posibles	Soluciones
La sección de refrigerador o congelador está demasiado cálida.	El refrigerador se instaló recientemente.	Puede tomar hasta 24 horas para que cada compartimiento alcance la temperatura deseada.
	Las ventilaciones de aire están bloqueadas. Circula aire frío desde el congelador hasta la sección de alimentos frescos y de vuelta, por las ventilaciones de aire que hay en la pared que dividen las dos secciones.	Localice las ventilaciones de aire usando su mano para sentir el flujo de aire y mueva todos los envases que bloqueen las ventilaciones y restrinjan el flujo de aire. Reordene los artículos para permitir que el aire circule por el compartimiento. (Consulte el diagrama de Flujo de aire en la sección Uso del refrigerador).
	Las puertas se abren a menudo o durante mucho tiempo.	Cuando las puertas se abren a menudo o durante mucho tiempo, el aire cálido y húmedo ingresa en el compartimiento. Esto aumenta la temperatura y el nivel de humedad dentro del compartimiento. Para disminuir el efecto, reduzca la frecuencia y duración de la apertura de las puertas.
	La unidad está instalada en un lugar cálido.	No se debe operar el refrigerador a temperaturas por encima de los 110°F.
	Se agregó gran cantidad de alimentos o alimentos calientes a cualquiera de los compartimientos.	Agregar alimentos entibia el compartimiento, lo que lleva a que sea necesario que opere el sistema de refrigeración. Permitir que los alimentos calientes se enfríen hasta estar a temperatura ambiente antes de guardarlos en el refrigerador reducirá este efecto.
	Las puertas no están correctamente cerradas.	Consulte la sección **Las puertas no se cierran correctamente o se abren** en la Guía para la solución de problemas de componentes y funciones.
	El control de temperatura no está en la configuración correcta.	Si la temperatura es demasiado cálida, ajuste el control de a un incremento y espere a que se estabilice la temperatura. Consulte la sección **Ajuste de los controles** para obtener más información.
	El ciclo de descongelamiento se completó recientemente.	Durante el ciclo de descongelamiento, es posible que la temperatura de cada compartimiento aumente levemente y que se forme condensación en la pared trasera. Espere 30 minutos y compruebe que se haya restaurado la temperatura apropiada una vez completo el ciclo de descongelamiento.
Acumulación de humedad en el interior.	Las puertas se abren a menudo o durante mucho tiempo.	Cuando las puertas se abren a menudo o durante mucho tiempo, el aire cálido y húmedo ingresa en el compartimiento. Esto aumenta la temperatura y el nivel de humedad dentro del compartimiento. Para disminuir el efecto, reduzca la frecuencia y duración de la apertura de las puertas.
	Las puertas no están correctamente cerradas.	Consulte la sección Las puertas no se cierran correctamente en la **Guía para la solución de problemas.**
	El clima es húmedo.	El clima húmedo permite que ingrese humedad adicional en los compartimientos cuando se abren las puertas, lo que resulta en condensación o escarcha. Mantener un nivel razonable de humedad en el hogar ayudará a controlar la cantidad de humedad que puede ingresar en los compartimientos.
	El ciclo de descongelamiento se completó recientemente.	Durante el ciclo de descongelamiento, es posible que la temperatura de cada compartimiento aumente levemente y que se forme condensación en la pared trasera. Espere 30 minutos y compruebe que se haya restaurado la temperatura apropiada una vez completo el ciclo de descongelamiento.
	Los alimentos no están correctamente envasados.	Los alimentos que se guardan sin tapar o envolver y los contenedores húmedos pueden resultar en la acumulación de humedad en cada compartimiento. Seque todos los contenedores con un trapo y guarde los alimentos en envases sellados para evitar que se forme condensación y escarcha.

REFRIGERACIÓN/HIELO Y AGUA

Problema	Causas posibles	Soluciones
Los alimentos se están congelando en el compartimiento del refrigerador.	Se ubicaron alimentos con alto contenido de agua cerca de una ventilación de aire.	Reordene los artículos de manera que aquellos que tienen alto contenido de agua estén lejos de las ventilaciones de aire.
	El control de temperatura del refrigerador está mal configurado.	Si la temperatura es demasiado fría, ajuste el control de a un incremento y espere a que se estabilice la temperatura. Consulte la sección **Ajuste de los controles** para obtener más información.
	El refrigerador está instalado en un lugar frío.	Cuando el refrigerador opera a temperaturas por debajo de los 5°C (41°F), los alimentos se pueden congelar en el compartimiento del refrigerador. No se debe operar el refrigerador a temperaturas por debajo de los 13°C (55°F).
Se forma escarcha o cristales de hielo sobre los alimentos congelados (fuera del envase).	Las puertas se abren a menudo o durante mucho tiempo.	Cuando las puertas se abren a menudo o durante mucho tiempo, el aire cálido y húmedo ingresa en el compartimiento. Esto aumenta la temperatura y el nivel de humedad dentro del compartimiento. Una mayor humedad resultará en escarcha y condensación. Para disminuir el efecto, reduzca la frecuencia y duración de la apertura de las puertas.
	La puerta no se cierra bien.	Consulte la sección **Las puertas no se cierran correctamente o se abren** en la Guía para la solución de problemas.
La sección de refrigerador o congelador está demasiado fría.	Configuración incorrecta del control de temperatura.	Si la temperatura es demasiado fría, ajuste el control de a un incremento y espere a que se estabilice la temperatura. Consulte la sección **Ajuste de los controles** para obtener más información.
Se forma escarcha o cristales de hielo sobre los alimentos congelados (dentro del envase sellado).	La condensación de los alimentos con alto contenido de agua se congeló dentro del envase.	Esto es normal para aquellos alimentos que tienen alto contenido de agua.
	El alimento ha estado en el congelador durante mucho tiempo.	No almacene alimentos con alto contenido de agua en el congelador durante largos períodos de tiempo.
La máquina de hielo no hace suficiente hielo.	La demanda excede la capacidad de almacenamiento de hielo.	La máquina de hielo producirá aproximadamente entre 70 y 210 cubitos en un período de 24 horas.
	No está conectado el suministro de agua del hogar, la llave de paso no está completamente abierta, o la válvula está tapada.	Conecte el refrigerador a un suministro de agua fría con presión adecuada y abra del todo la llave de paso de agua. Si el problema persiste, es posible que sea necesario contactar a un plomero.
	Se agotó el filtro de agua.	Se recomienda reemplazar el filtro de agua: • Aproximadamente cada seis meses. • Cuando se enciende el indicador del filtro de agua. • Cuando disminuye la salida de agua del expendedor de agua. • Cuando los cubitos de hielo son más pequeños de lo habitual.
	Baja presión del suministro de agua del hogar.	La presión de agua debe estar entre los 20 y los 120 psi en los modelos sin filtro de agua, y entre los 40 y 120 psi en los modelos con filtro de agua. Si el problema persiste, es posible que sea necesario contactar a un plomero.
	Se está usando un sistema de filtración por ósmosis inversa.	Los sistemas de filtración por ósmosis inversa pueden reducir la presión de agua por debajo del mínimo y provocar problemas en la máquina de hielo. (Consulte la sección **Presión del agua**).
	El tramo de tubería que conecta el refrigerador a la válvula de suministro del hogar está retorcido.	La tubería se puede retorcer cuando se mueve el refrigerador durante la instalación o limpieza, lo que resulta en una disminución del flujo de agua. Enderece o repare la línea de suministro de agua y acomódela de manera que se eviten retorceduras en el futuro.

HIELO Y AGUA

Problema	Causas posibles	Soluciones
La máquina de hielo no hace suficiente hielo (continuación).	Las puertas se abren a menudo o durante mucho tiempo.	Si las puertas de la unidad de abren a menudo, el aire del ambiente calentará el refrigerador, lo que evitará que la unidad mantenga la temperatura fijada. Disminuir la temperatura del refrigerador, así como no abrir las puertas con tanta frecuencia, puede ser de ayuda.
	Las puertas no están cerradas del todo.	Si las puertas no se cierran correctamente, la producción de hielo se verá afectada. Consulte la sección **Las puertas no se cierran correctamente o se abren** en la Guía para la solución de problemas de componentes y funciones para obtener más información.
	El ajuste de temperatura del congelador es demasiado cálido.	La temperatura recomendada para el compartimiento del congelador para una producción normal de hielo es de -18°C (0°F). Si la temperatura del congelador es superior, la producción de hielo se verá afectada.
	El refrigerador se instaló recientemente o la máquina de hielo se conectó recientemente.	Puede tomar hasta 24 horas para que cada compartimiento alcance la temperatura deseada y para que la máquina de hielo comience a hacer hielo.
	La máquina de hielo no está encendida.	Ubique el interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) de la máquina de hielo para comprobar que está en posición de encendido (I).
	El sensor de detección de hielo está obstruido.	La presencia de sustancias extrañas o de escarcha en el sensor de detección de hielo pueden interrumpir la producción de hielo. Asegúrese de que el área del sensor esta limpia en todo momento para una operación normal.
	El refrigerador no está conectado a un suministro de agua o la llave de paso del agua no está abierta.	Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra bien la llave de paso del agua.
	El sensor o brazo de interrupción de la máquina de hielo está obstruido.	Si su máquina de hielo está equipada con un brazo de interrupción de hielo, asegúrese de que el brazo se pueda mover libremente. Si su máquina de hielo está equipada con un sensor electrónico de interrupción del hielo, asegúrese de que haya una vía libre entre ambos sensores.
	Hay un sistema de filtración por ósmosis inversa conectado a su suministro de agua fría.	Los sistemas de filtración por ósmosis inversa pueden reducir la presión de agua por debajo del mínimo y provocar problemas en la máquina de hielo. (Consultar la sección de Presión del agua .)
El hielo huele o sabe mal.	El suministro de agua contiene minerales como el azufre.	Es posible que sea necesario instalar un filtro de agua para eliminar los problemas de sabor y olor. NOTA: En algunos casos, es posible que el filtro no sea de ayuda. Puede que no sea posible eliminar todos los minerales/olor/sabor en todos los suministros de agua.
	La máquina de hielo se instaló recientemente.	El hielo que lleva demasiado tiempo almacenado se encogerá, nublará, y puede desarrollar mal sabor. Deseche el hielo viejo y haga nuevo.
	Los alimentos no están bien guardados en los compartimientos.	Vuelva a envolver los alimentos. Es posible que los olores se trasladen al hielo si los alimentos no están bien envueltos.
	Es necesario limpiar el interior del refrigerador.	Para más información, consulte la sección de Cuidado y Limpieza.
	Es necesario limpiar el contenedor en donde se almacena el hielo.	Vacíe y lave el contenedor (deseche los cubitos viejos). Asegúrese de que el contenedor esté completamente seco antes de volver a instalarlo.
La máquina de hielo está haciendo demasiado hielo.	El sensor o brazo de interrupción de la máquina de hielo está obstruido.	Vacíe el contenedor de hielo. Si su máquina de hielo está equipada con un brazo de interrupción de hielo, asegúrese de que el brazo se pueda mover libremente. Si su máquina de hielo está equipada con un sensor electrónico de interrupción del hielo, asegúrese de que haya una vía libre entre ambos sensores. Vuelva a instalar el contenedor de hielo y espere 24 horas para confirmar que funcione adecuadamente.

RUIDO

Problema	Causas posibles	Soluciones
Repiqueteo	El control de descongelamiento hará un chasquido cuando comience y finalice el ciclo de automático de descongelamiento. El control del termostato (o control del refrigerador en algunos modelos) también hará un chasquido al encenderse y apagarse el ciclo.	Funcionamiento normal
Traqueteo	Es posible que el traqueteo provenga del flujo de refrigerante, de la línea de agua en la parte trasera de la unidad, o de artículos guardados encima o alrededor del refrigerador.	Funcionamiento normal
	El refrigerador no descansa sólidamente sobre el suelo.	El suelo es débil o irregular o es necesario ajustar las patas de nivelación. Consulte la sección **Alineación de las puertas.**
	Se sacudió el refrigerador con compresor lineal mientras operaba.	Funcionamiento normal
Silbido	El motor del ventilador evaporador está circulando aire por los compartimientos refrigerador y congelador.	Funcionamiento normal
	El ventilador del condensador está forzando el aire por encima del condensador.	Funcionamiento normal
Borboteo	El refrigerante está fluyendo por el sistema de refrigeración.	Funcionamiento normal
Chasquidos	Contracción y expansión de las paredes interiores debido a los cambios de temperatura.	Funcionamiento normal
Chisporroteos	Agua que gotea sobre el calentador de descongelamiento durante un ciclo de descongelamiento.	Funcionamiento normal
Vibración	Si los laterales o la parte trasera del refrigerador están tocando un mueble o pared, es posible que algunas de las vibraciones normales produzcan un sonido audible.	Para eliminar el ruido, asegúrese de que los laterales y la parte trasera no vibren contra ningún mueble o pared.
Goteo	Agua que fluye a la bandeja de drenaje durante el ciclo de descongelamiento.	Funcionamiento normal
Sonido pulsante o agudo	Su refrigerador está diseñado para funcionar más eficientemente para conservar los alimentos a la temperatura deseada. Es posible que el compresor de alta eficiencia haga que su refrigerador funcione durante más tiempo que su refrigerador anterior, pero sigue ahorrando más energía que los modelos anteriores. Mientras el refrigerador está en funcionamiento, es normal escuchar un sonido pulsante o agudo.	Funcionamiento normal

COMPONENTES Y FUNCIONES

Problema	Causas posibles	Soluciones
Las puertas no se cierran correctamente o se abren.	Hay envases de alimentos impidiendo que la puerta se cierre.	Reordene los contenedores de alimento para dejar libre la puerta y los estantes.
	El contenedor de hielo, la tapa del cajón para verduras, las bandejas, los estantes, los contenedores de las puertas o los canastos no están en su posición.	Empuje todos los contenedores hacia adentro y ponga la tapa del cajón para verduras, las bandejas, los estantes y los canastos en su posición correcta. Consulte la sección **Uso del refrigerador** para obtener más información.
	Se quitaron las puertas durante la instalación del producto y no se volvieron a colocar adecuadamente.	Desmonte las puertas y vuelva a colocarlas siguiendo las instrucciones de la sección **Desmontaje y colocación de las manijas y puertas del refrigerador**.
	El refrigerador no está bien nivelado.	Consulte la sección **Alineación de las puertas** en la sección de **Instalación del refrigerador** para nivelar el refrigerador.
Las puertas son difíciles de abrir.	Las juntas están sucias o pegajosas.	Limpie las juntas y las superficies de contacto. Aplique una fina capa de abrillantador para electrodomésticos o cera de cocina en las juntas después de limpiarlas.
	La puerta se cerró recientemente.	Cuando abre la puerta, ingresa aire más caliente al refrigerador. Al enfriarse ese aire caliente, puede crear un vacío. Si le cuesta abrir la puerta, espere un minuto para permitir que la presión del aire se equilibre, y luego pruebe para ver si se abre con más facilidad.
El refrigerador se tambalea o parece inestable.	Las patas de nivelación no están bien ajustadas.	Consulte la sección **Nivelación y alineación de las puertas**.
	El suelo no está nivelado.	Es posible que sea necesario agregar cuñas debajo de las patas de nivelación o rodillos para completar las instalación.
Las luces no funcionan.	Avería de la iluminación LED interior.	La lámpara del compartimiento del refrigerador es iluminación LED interior, por lo que el mantenimiento deberá ser realizado por un técnico cualificado. (Consulte la sección **Sustitución de la bombilla**).
El refrigerador tiene un olor inusual.	Es posible que sea necesario poner el Filtro de Aire en máximo (MAX) o reemplazarlo.	Ponga el filtro de aire en máximo (MAX). Si el olor no desaparece dentro de las 24 horas, es posible que deba reemplazar el filtro. Consulte la sección Reemplazo del filtro de aire para obtener instrucciones sobre cómo cambiarlo.
El interior del refrigerador está cubierto de polvo u hollín.	El refrigerador está ubicado cerca de una fuente de fuego, como por ejemplo un hogar, chimenea o vela.	Asegúrese de que el refrigerador no se encuentre cerca de una fuente de fuego, como por ejemplo un hogar, chimenea o vela.

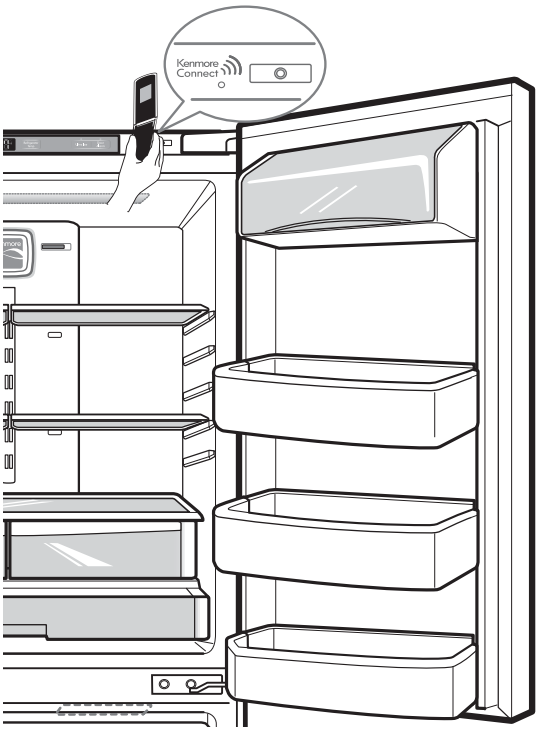
Si tiene algún problema con su refrigerador, puede transmitir datos por su teléfono al Equipo Kenmore Connect. Esto le da la capacidad de hablar directamente con nuestros especialistas capacitados. El especialista registra los datos transmitidos desde su máquina y los utiliza para analizar el problema, brindándole un diagnóstico rápido y efectivo.

Si tiene algún problema con su refrigerador, llame al 1-800-4-MY-HOME®. Sólo utilice el sistema Kenmore Connect cuando se lo pida el equipo de Kenmore Connect. Los sonidos de transmisión que oirá entonces son normales y suenan parecido a una máquina de fax.

No se puede activar Kenmore Connect a menos que su refrigerador esté enchufado. Si no puede encender su refrigerador, entonces se debe detectar y solucionar el problema sin utilizar Kenmore Connect.

Uso del sistema Kenmore Connect™

NOTA: Para obtener los mejores resultados, utilice Kenmore Connect con un teléfono fijo.



ABRA la puerta derecha de su refrigerador.

COLOQUE el micrófono de su teléfono en frente del parlante que se encuentra sobre la bisagra de la derecha de la puerta del refrigerador cuando el Centro de Atención al Cliente le pida que lo haga. Sostenga el teléfono a no más de una pulgada del parlante (pero sin tocarlo).

PRESIONE y sostenga el botón Freezer Temp (temperatura del congelador) durante tres segundos, mientras sostiene el teléfono frente al parlante. NOTA: Presione el botón Freezer Temp dentro del primer minuto de haber abierto la puerta del refrigerador.

ESPERE A ESCUCHAR tres pitidos. Luego de escuchar los tres pitidos, suelte el botón Freezer Temp. Mantenga el teléfono en el lugar hasta que haya terminado la transmisión de tono. Esto tarda unos 15 segundos y en la pantalla aparecerá el recuento de tiempo. Una vez terminado el recuento de tiempo y luego de que se hayan detenido los tonos, continúe su conversación con el especialista, quien podrá entonces ayudarlo utilizando la información que se transmitió para analizar.

NOTA:

- Para obtener los mejores resultados, no mueva el teléfono mientras se transmiten los tonos.
- Si el representante del Centro de Atención al Cliente no puede grabar con precisión los datos, quizá le pida que lo intente de nuevo.
- Las diferencias de la calidad de la llamada por región pueden afectar la función Kenmore Connect.
- Para obtener los mejores resultados, utilice Kenmore Connect con un teléfono fijo.
- Una mala calidad de llamada puede resultar en una muy mala transmisión de datos desde su teléfono a la máquina, lo que podría causar que Kenmore Connect no funcione bien.

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For troubleshooting, product manuals and expert advice:

managemylife

www.managemylife.com

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® **(1-800-469-4663)**

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

www.sears.com **www.sears.ca**

Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call anytime for the location of your nearest

Sears Parts & Repair Service Center

1-800-488-1222 (U.S.A.) **www.sears.com**

1-800-469-4663 (Canada) **www.sears.ca**

To purchase a protection agreement on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.) **1-800-361-6665** (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR®

(1-888-784-6427)

www.sears.com

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^MC

(1-800-533-6937)

www.sears.ca

sears

® Registered Trademark / ™ Trademark of KCD IP, LLC in the United States, or Sears Brands, LLC in other countries
® Marca Registrada / ™ Marca de Fábrica de KCD IP, LLC en Estados Unidos, o Sears Brands, LLC in otros países
MC Marque de commerce / MD Marque déposée de Sears Brands, LLC